



**VS Vereinigte
Spezialmöbelfabriken
GmbH & Co. KG**

**97941 Tauberbischofsheim
Hochhäuser Straße 8
Tel: 09341-880
Fax: 09341-88107
vs@vs-moebel.de
www.vs-furniture.com**

VS Furniture:
**P.O. Box 1420
97934 Tauberbischofsheim
Germany
Phone: +49-9341-88888
Fax: +49-9341-88830
vsexport@vs-furniture.com
www.vs-furniture.com**

VS Vereinigte Spezialmöbelfabriken | NetWork

NetWork.
Technische Dokumentation.
Technical documentation.
Documentation technique.

Intelligente Systemlösungen.
Intelligent system solutions.
Solutions de systèmes intelligentes.

DE | In konsequenter Reduktion Unwesentliches weglassen – und dabei Entscheidendes gewinnen: überzeugende Einfachheit und hohe Funktionalität des Systems. Das ist die gestalterische und konstruktive Leitidee von **NetWork**, die ein breites Spektrum an hocheffizienten und wirtschaftlichen Tischlösungen eröffnet. Die besonderen Stärken des Systems zeigen sich darin, dass es vieles möglich macht – auf einfache Weise.

Hohe Variabilität, höhere Intelligenz: Aus einem **NetWork**-Grundtisch wird problemlos und ganz nach Bedarf ein moderner, funktionaler Arbeitsplatz.

Anwendungsbeispiele finden Sie in der Broschüre: **NetWork.**
Die Überzeugungskraft des Wesentlichen.

EN | Leaving out the non-essential through consistent reduction – and thereby gaining what is crucially important: persuasive simplicity and high functionality of the system. This is the central creative design idea behind **NetWork**, which opens up a broad range of highly efficient and economical table solutions. The system's particular strengths are demonstrated by the fact that it makes a great deal possible – with great simplicity.

High variability, higher intelligence: a modern, functional workstation can be easily created entirely according to individual requirements from a **NetWork** basic table.

For examples of use, please refer to of the brochure: **NetWork.**
The convincing power of the essentials.

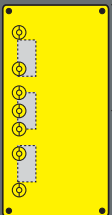
FR | Réduire systématiquement et éliminer le superflu – pour ne garder que l'essentiel : la simplicité convaincante et la haute fonctionnalité du système. Voilà la conception et l'idée directrice de **NetWork**, permettant d'offrir un large éventail de solutions de tables très efficaces et économiques. Les atouts du système démontrent sa multifonctionnalité – sur la simplicité.

Grande variabilité, grande intelligence : à partir d'une table de base **NetWork** crée sans problème un poste de travail moderne et fonctionnel, adapté aux besoins.

Exemple d'applications dans la de la brochure **NetWork.**
La force de conviction de l'essentiel.

[3]

[4]

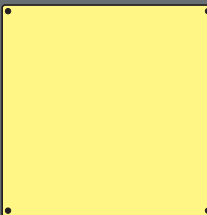


140 21201 [...04, ...07]

70 21200 [...03, ...06]

[3]

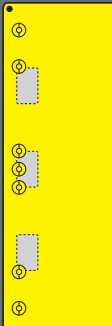
[4]



140 21406

[3]

[4]



220 21216 [...26, ...36]

200 21215 [...25, ...35]

180 21214 [...24, ...34]

160 21213 [...23, ...33]

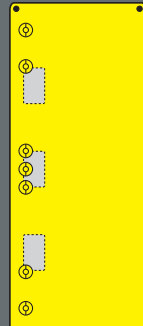
140 21212 [...22, ...32]

120 21211 [...21, ...31]

80 21210 [...20, ...30]

[3]

[4]



220 21246 [...56, ...66]

200 21245 [...55, ...65]

180 21244 [...54, ...64]

160 21243 [...53, ...63]

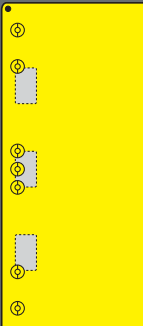
140 21242 [...52, ...62]

120 21241 [...51, ...61]

90 21240 [...50, ...60]

[3]

[4]



220 21276 [...86, ...96]

200 21275 [...85, ...95]

180 21274 [...84, ...94]

160 21273 [...83, ...93]

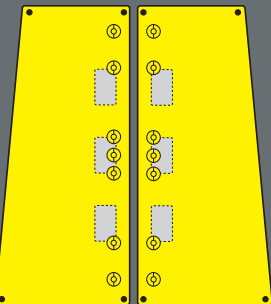
140 21272 [...82, ...92]

120 21271 [...81, ...91]

100 21270 [...80, ...90]

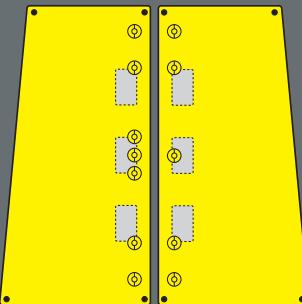
200 21303, 21302

180 21301, 21300



200 21307, 21306

180 21305, 21304

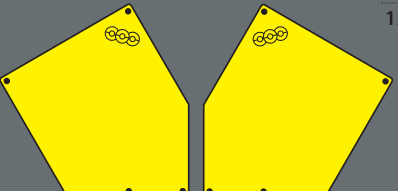


160 21218

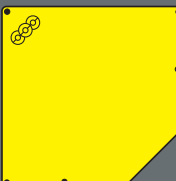
140 21208



128 21310, 21311



120 21312



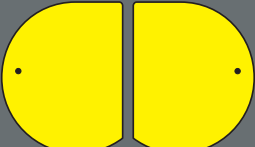
160 21217

140 21202



100 21323, 21324

90 21313, 21314



100 21336

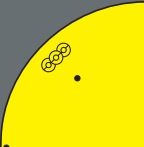
90 21326



100 21337

90 21327

80 21317



180 21325

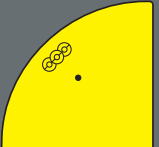
160 21315



100 21338

90 21328

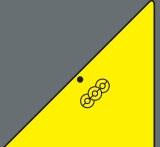
80 21318



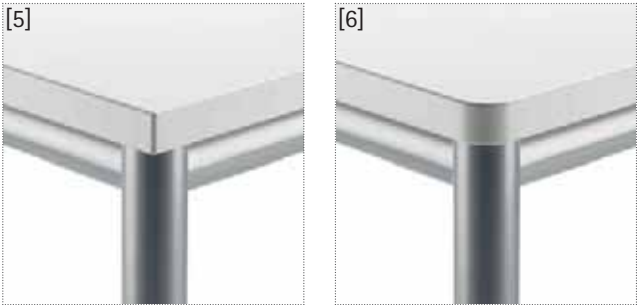
100 21339

90 21329

80 21319



5



Tisch- und Plattenformen.
Table and table-top shapes.
Géométrie des tables et des plateaux.

DE | NetWork stellt unterschiedlichste Tisch- und Plattenformen bereit, darunter quadratische und rechteckige Tische, Terminal- und Eck-tische, dreieckige, runde oder Viertelkreis-Tische bzw. Ein-hängeplatten. Konstruktive Basis des Systems ist ein Vier-beintisch mit einem Tischbein aus [1] Rundstahlrohr und einem rundumlaufenden [2] Halboval-Zargenrahmen. Über den Rahmen werden [3] Anbautische und [4] Ein-hängeplatten mit den Grund-tischen verkettet und nach Bedarf Office-Zubehör in-tegriert.

Mit dieser Grundvariabilität des Systems kann aus einem einfachen Tisch problemlos ein moderner, funktionaler Arbeitsplatz werden. Auch für den Einsatz als Besprechungs-bzw. Konferenztisch kann NetWork eingeplant werden. Dabei sorgt das Ausbauprinzip der Verkettung für eine Mini-mierung der Tischbeine.

Alle NetWork-Plattenformen gibt es mit [5] kantig- oder [6] rund-ausgeprägten Ecken.

EN | NetWork offers a wide variety of table and table-top shapes, including square and rectangular tables, terminal and corner tables, triangular, round and quarter-circle tables, and drop-in tops. The structural basis of the system is a four-leg table with a table leg of round steel [1] and an all-round half-oval frame [2]. Add-on tables [3] and drop-in tops [4] are linked via the frame to the basic tables and office acces-sories are integrated as re-quired.

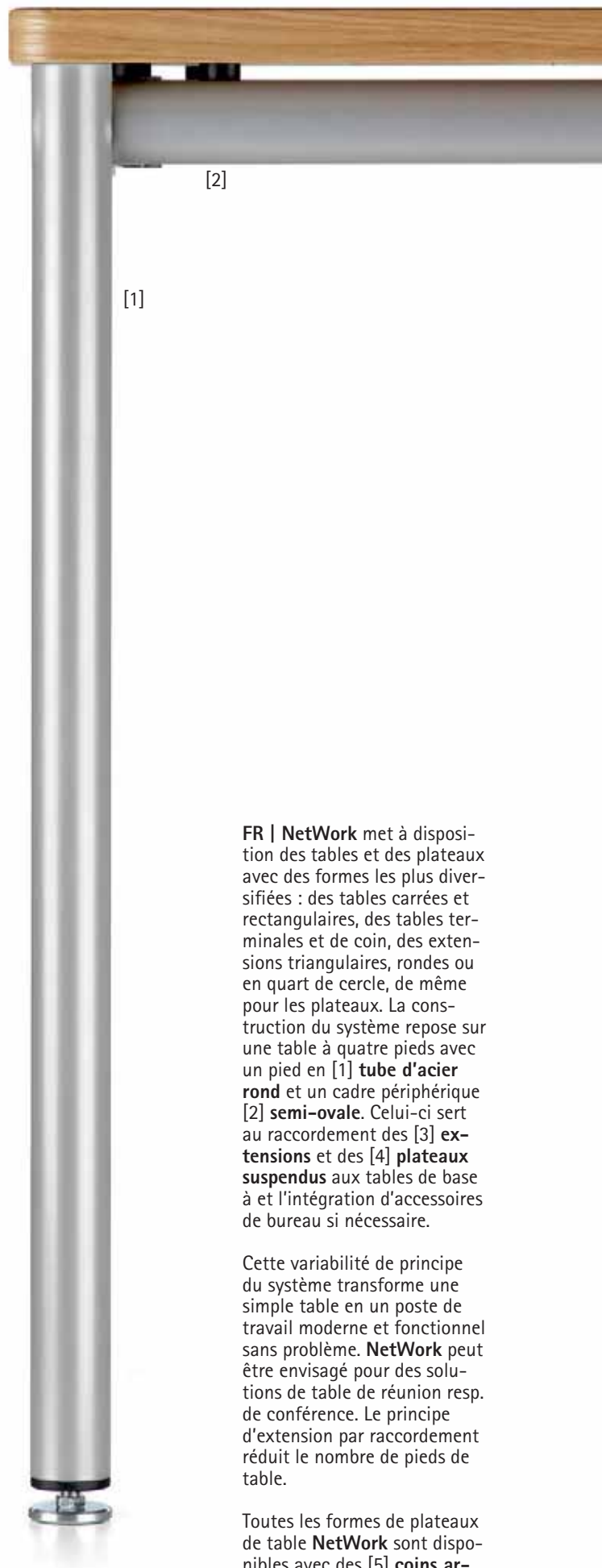
Thanks to this basic system variability it is possible to cre-ate easily a modern, function-al workstation from a simple table. NetWork can also be planned to be used as a meet-ing or conference table. The expansion principle of linking ensures that the number of table legs is minimised.

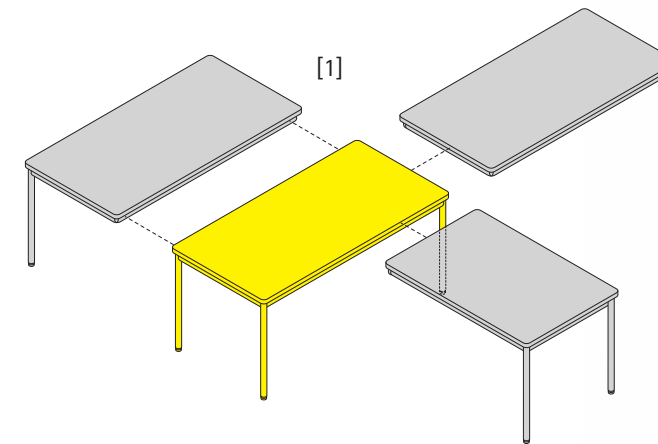
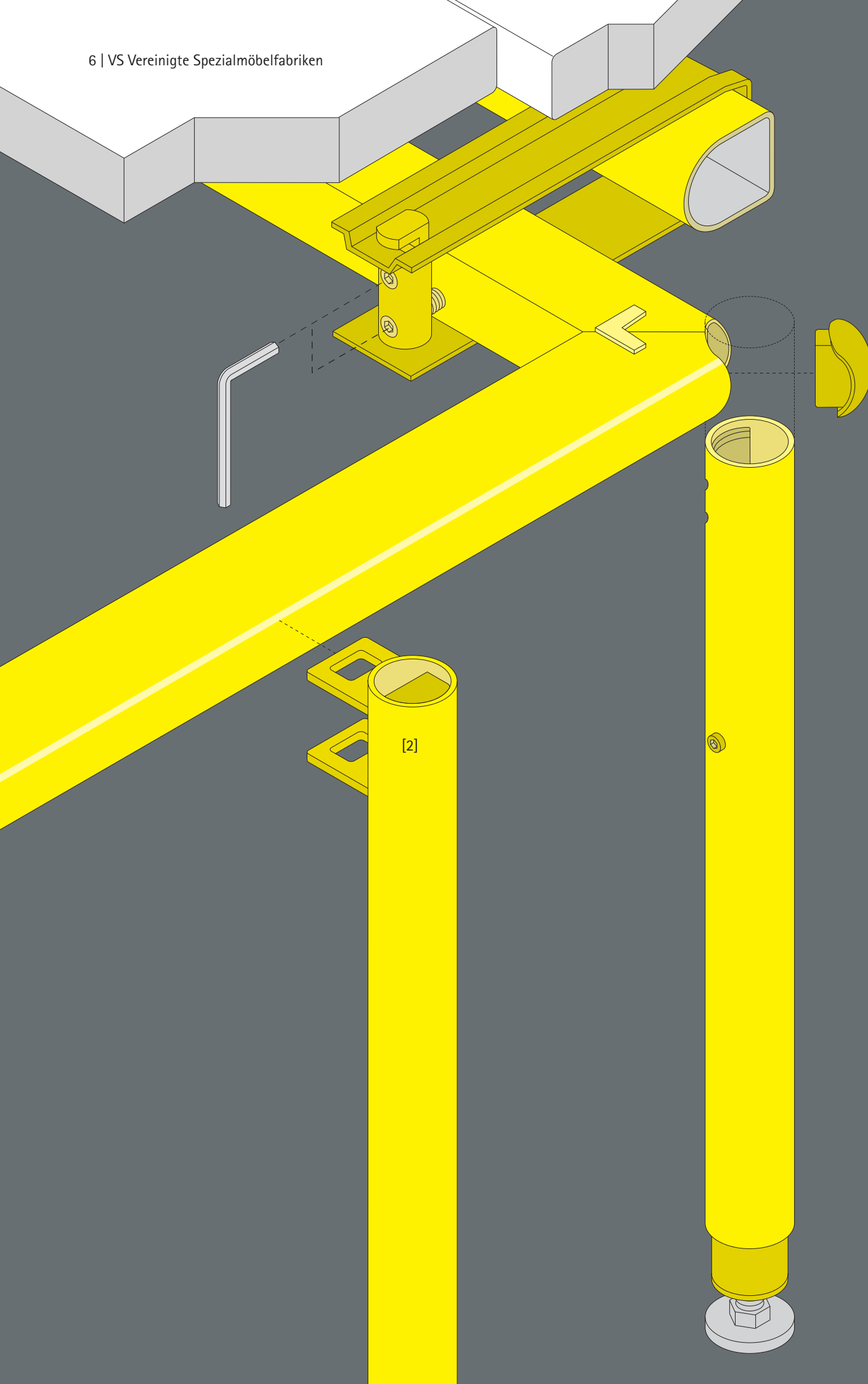
All the NetWork table-top shapes come with angled [5] or rounded [6] corners.

FR | NetWork met à disposi-tion des tables et des plateaux avec des formes les plus diver-sifiées : des tables carrées et rectangulaires, des tables ter-minales et de coin, des exten-sions triangulaires, rondes ou en quart de cercle, de même pour les plateaux. La cons-truction du système repose sur une table à quatre pieds avec un pied en [1] tube d'acier rond et un cadre périphérique [2] semi-ovale. Celui-ci sert au raccordement des [3] ex-tensions et des [4] plateaux suspendus aux tables de base à et l'intégration d'accessoires de bureau si nécessaire.

Cette variabilité de principe du système transforme une simple table en un poste de travail moderne et fonctionnel sans problème. NetWork peut être envisagé pour des solu-tions de table de réunion resp. de conférence. Le principe d'extension par raccordement réduit le nombre de pieds de table.

Toutes les formes de plateaux de table NetWork sont dispo-nibles avec des [5] coins ar-rondis ou [6] anguleux.





Basisfunktionen.
Basic functions.
Fonctions de base.

DE | Das grundlegende Prinzip der Verkettung ermöglicht individuelle Tischkonfigurationen. Anbauelemente können über [1] Breite und Tiefe des Tisches integriert werden. Frei am **Zargenrahmen** zu positionierende [2] **Supportbeine** erlauben auch spezielle Tischlösungen.

Durch die intelligente Verbindung von Tischbein und Zarge sind alle Konfigurationen leicht zu montieren bzw. zu demontieren. Das Bein wird einfach gesteckt und hochfest verschraubt. Die unkomplizierte Logistik erleichtert Um- und Ausbau der Tische wesentlich und gewährleistet eine zukunftsichere Wertbeständigkeit des Systems.

Die Tische werden für ein einfaches Handling zerlegt angeliefert. Tischbeine verfügen über **Bodenausgleichsschrauben** [3] oder optional über feststellbare **Rollen** [4].

EN | The basic principle of linking makes individual table configurations possible. Add-on elements can be integrated via the width and depth [1] of the table. **Support legs** [2] to be freely positioned on the frame also allow special table solutions.

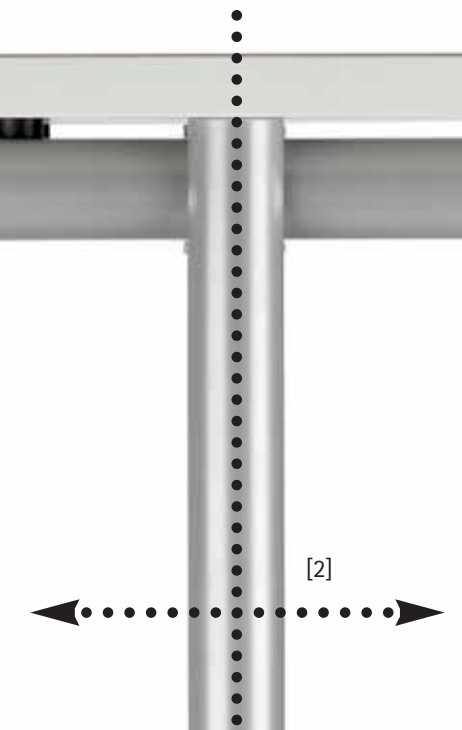
All configurations can be easily assembled and disassembled thanks to the intelligent connection of table leg and frame. The leg is easily inserted and screwed into place to provide a high-strength connection. The uncomplicated logistics make it considerably easier to convert and disassemble the tables, and ensures that the system has a sustainable stability of value.

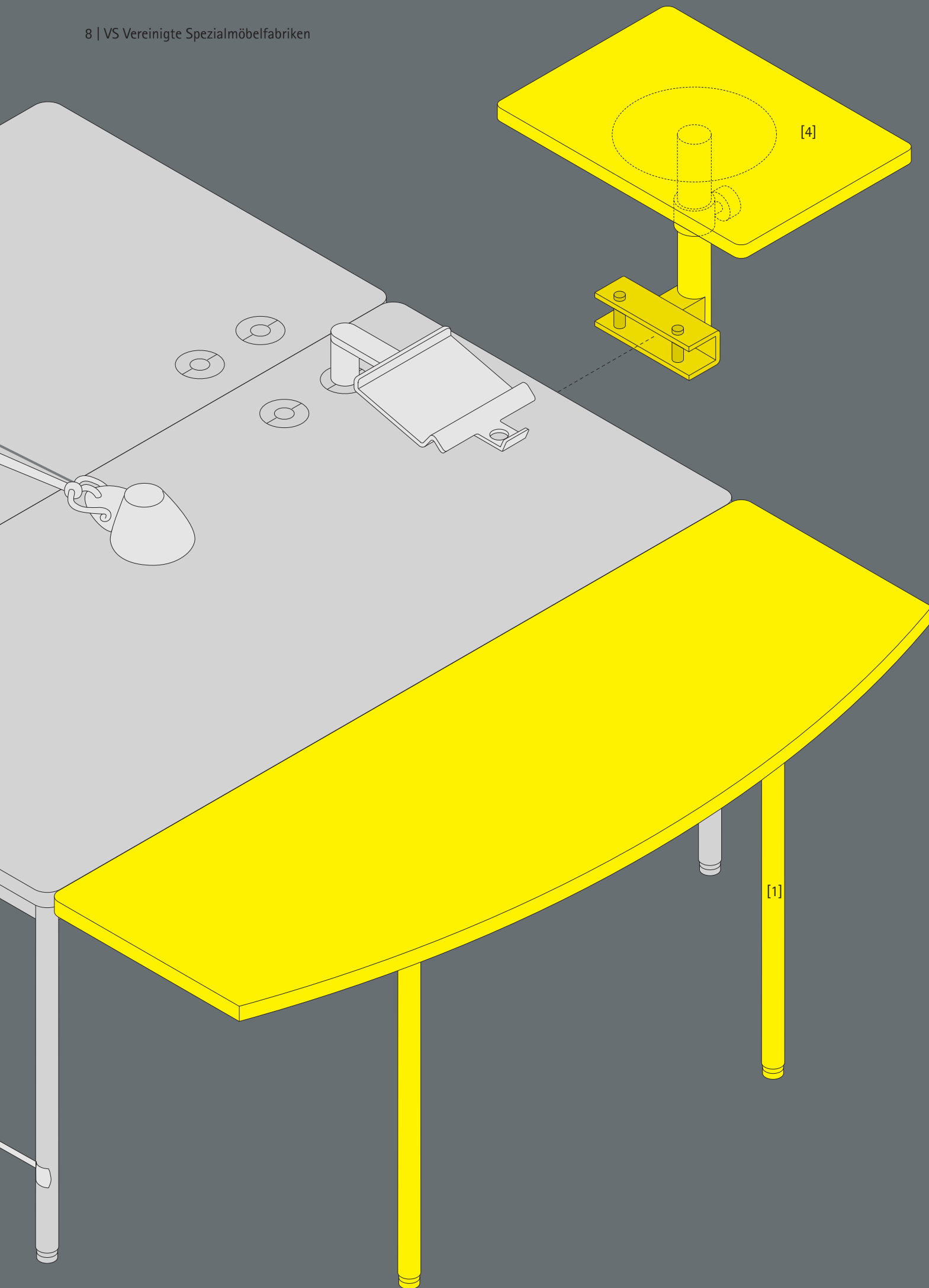
The tables are supplied dismantled for easy handling. Table legs have **floor compensating screws** [3] or optionally lockable **castors** [4].

FR | Le principe de base du système de raccordement permet des configurations individuelles. Les éléments d'extension sont intégrables en [1] largeur comme en profondeur. Pour des solutions particulières, le [2] **piètement principal** est positionnable à gré sur le **cadre périphérique**.

Le raccordement intelligent entre pied de table et châssis est très facile à monter resp. à démonter dans toutes les configurations. Il suffit d'emboîter le pied puis de le visser. Une logistique loin d'être complexe réduit le montage, démontage et la modification des configurations à sa plus simple expression et garantit la stabilité du système avec des perspectives d'avenir.

Pour des raisons pratiques, les tables sont livrées démontées. Les pieds de tables sont dotés de **vérins de réglage** [3] ou en option de **roulettes freinées** [4].

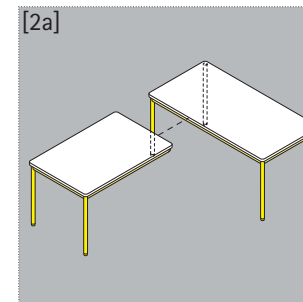




Konfigurationen und Anbauten.

Configurations and add-ons.

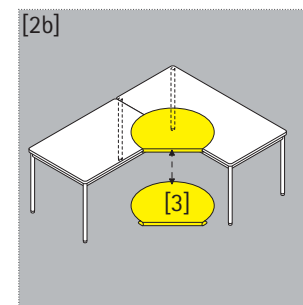
Configurations et extensions.



DE | Anbautische für Einzel- und Doppelarbeitsplatzkonfigurationen bietet **NetWork** in verschiedenen Formen wie Halb- und Viertelkreis, Tropfen oder Bogen; stabilisiert jeweils durch [1] **Supportbeine**.

NetWork ist ein vielfach ausbaufähiges System, das auch [2] **Winkelarbeitsplätze** möglich macht. Dafür gibt es spezielle Rechtecktische mit zurückgesetztem Supportbein sowie Rechteckanbautische. Im Eckbereich wird zusätzlich eine [3] **Winkelauflegeplatte** aus lederbezogenem Stahlblech positioniert; das sichert eine größere Tischtiefe und damit einen optimalen Monitorabstand.

Zur Unterstützung eines regelmäßigen Wechsels der Arbeitshaltungen lässt sich an den Arbeitstisch auch ein **Stehpult** [4] andocken; die Ablage ist höhenverstellbar und drehbar.



EN | **NetWork** offers add-on tables for single and double workstations in different shapes such as semi- and quarter-circle, drop or arc; stabilised in each case by **support legs** [1].

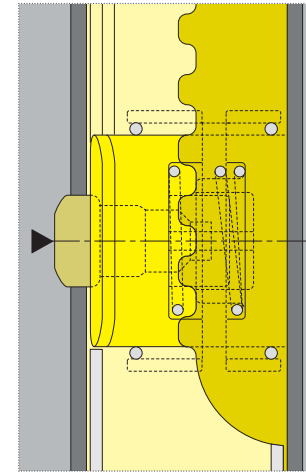
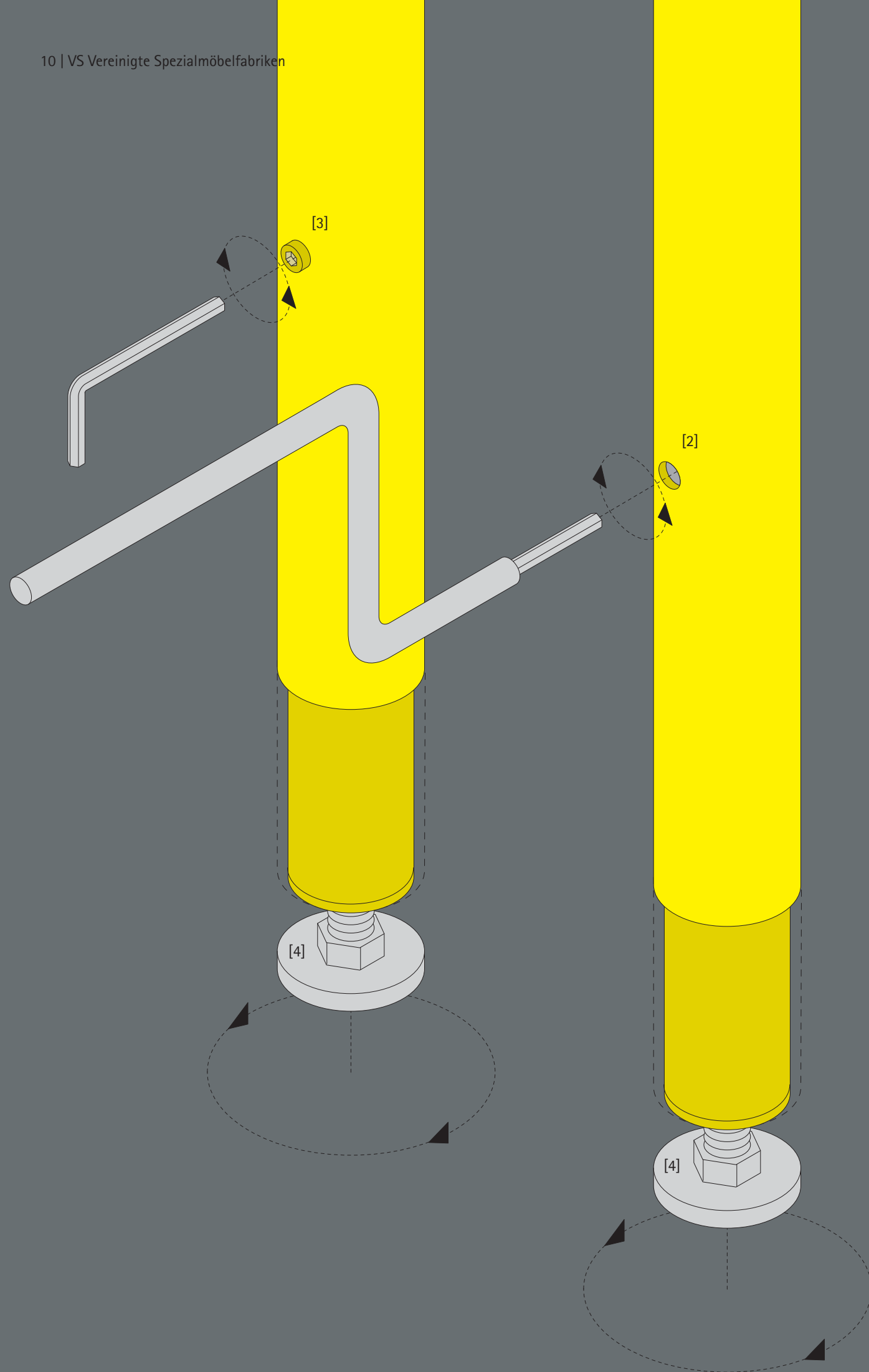
NetWork is a multiple-expansion system which also makes **angle workstations** [2] possible. Special rectangular tables with set-back support leg and rectangular add-on tables are available for this purpose. An **angle support plate** [3] of leather-covered steel sheet is additionally positioned in the corner area; this provides for a greater table depth and thus an optimum monitor clearance.

A **standing desk** [4] can also be attached to the worktable to support a regular change of working postures; the surface is height-adjustable and rotatable.

FR | Les extensions **NetWork** pour les postes de travail simples ou doubles sont disponibles dans les formes différentes telles que demi-cercle et quart de cercle, en forme de goutte ou d'arc, et sont stabilisées par les **piètements supports** [1].

NetWork est un système aux extensions multiples, capable de réaliser des **postes de travail en angle** [2]. Pour cela, des tables rectangulaires spéciales ainsi que des extensions rectangulaires sont disponibles avec piètement en retrait. Un **plateau d'angle** [3] en tôle avec gaine de cuir est ajouté dans l'angle de travail garantissant une profondeur de table et donc une distance optimale par rapport à l'écran.

Afin de pouvoir alterner régulièrement les positions de travail, il est possible d'accrocher un **pupitre** [4] sur la table de travail dont le plateau est pivotant et réglable en hauteur.



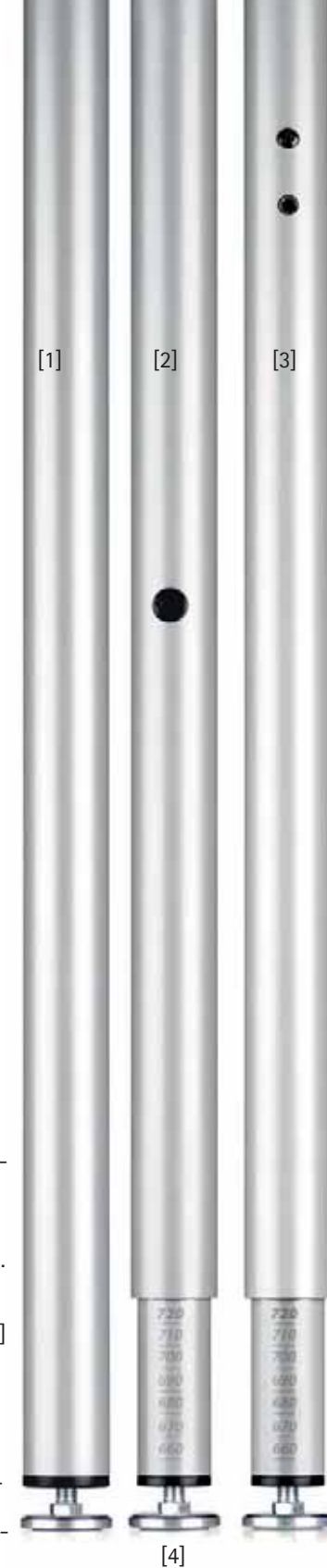
Höheneinstellung. Height adjustment. Réglage de la hauteur.

DE | Zur Sicherung von mehr Ergonomie am Arbeitsplatz sind NetWork-Tische nicht nur mit [1] **fester Tischhöhe** (72 cm) lieferbar, sondern optional auch höhenverstellbar in einem Bereich von 65 bis 85 cm. Die Höhenverstellung gibt es in zwei Alternativen: als [2] **stufenlose Kurbeleinstellung** oder als [3] **1 cm-Rasterverstellung**. Damit können die Tische an den individuellen Höhenbedarf des Mitarbeiters angepasst werden – die Grundvoraussetzung für eine optimale, Effizienz und Leistungsfähigkeit sichernde Arbeitshaltung.

Mit [4] **Bodenausgleichsschrauben** an den Tischbeinen lassen sich Unebenheiten passgenau nivellieren.

EN | To safeguard increased ergonomics at the workstation NetWork tables are available not only with a **fixed table height** (72 cm) [1] but also optionally with height adjustment from 65 to 85 cm. There are two height-adjustment alternatives: as **stepless crank-handle adjustment** [2] or as **1 cm grid (notch) adjustment** [3]. In this way the tables can be adapted to the individual height requirements of the employee – the basic prerequisite for an optimum working posture that safeguards efficiency and productivity.

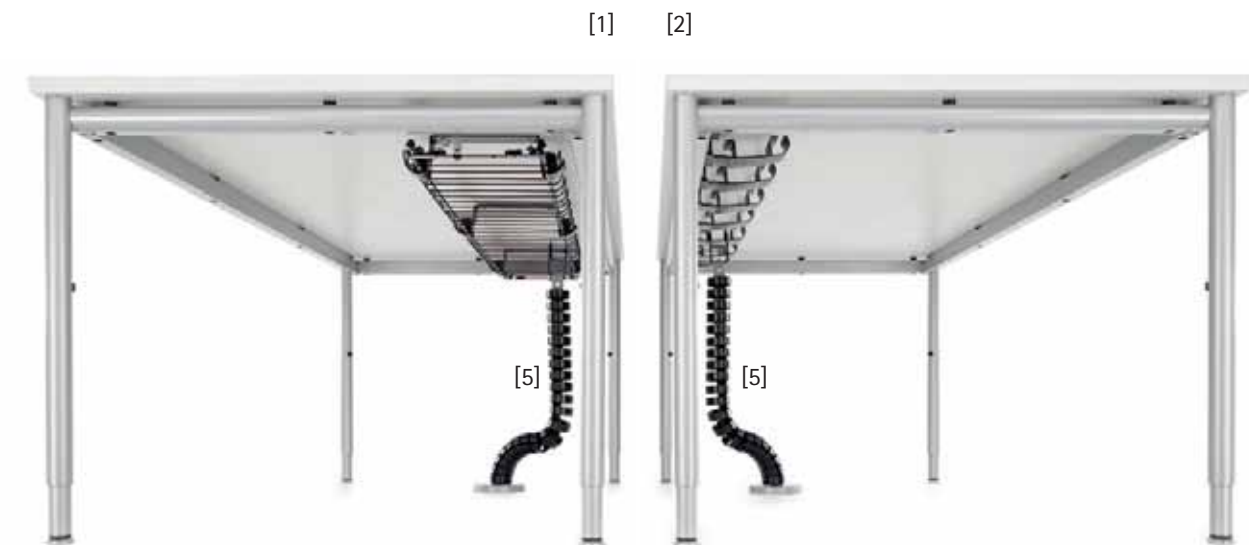
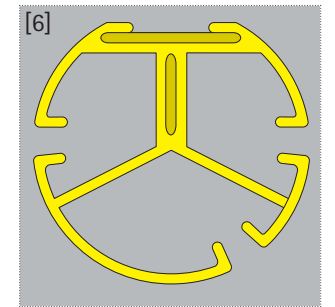
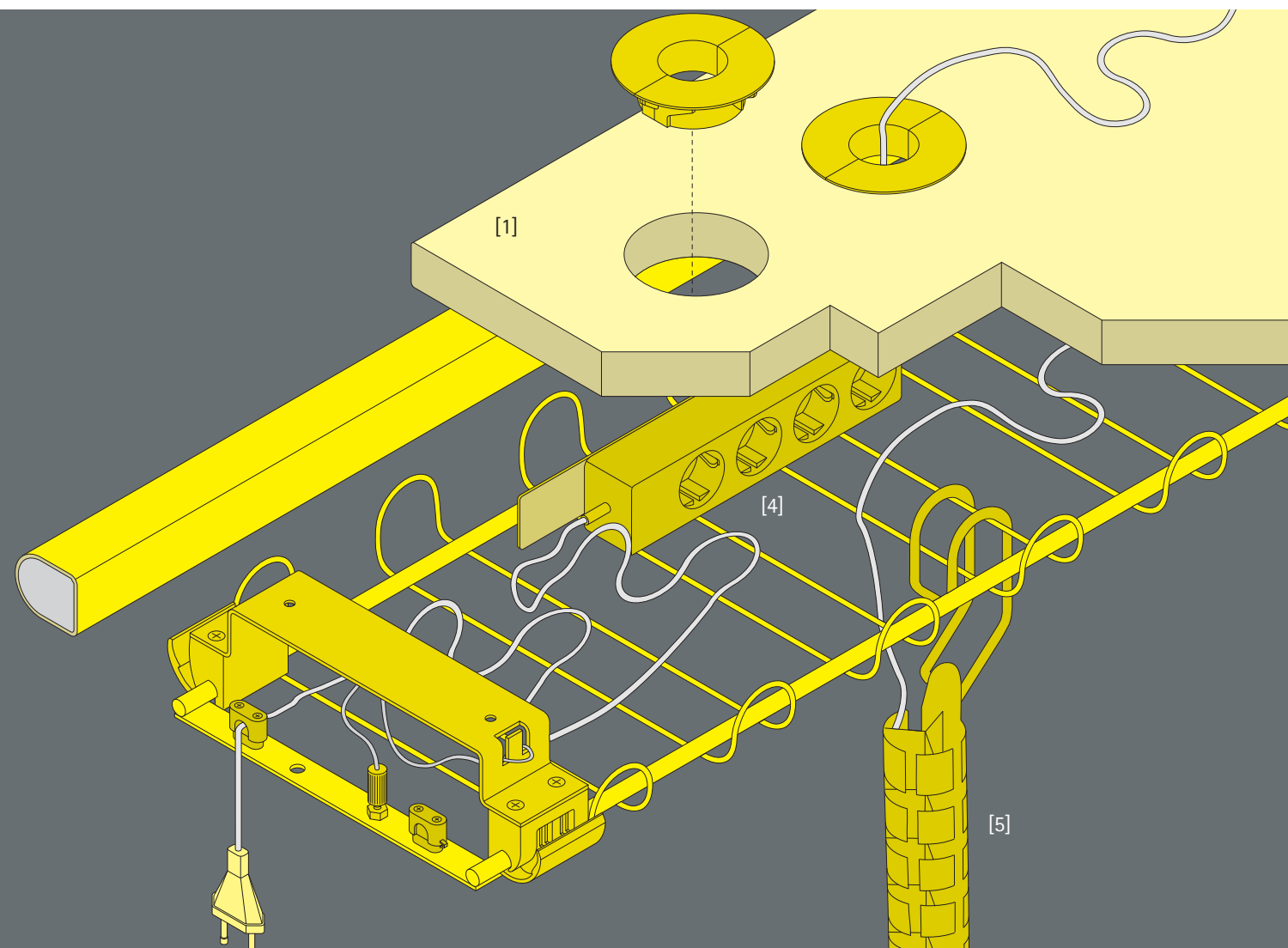
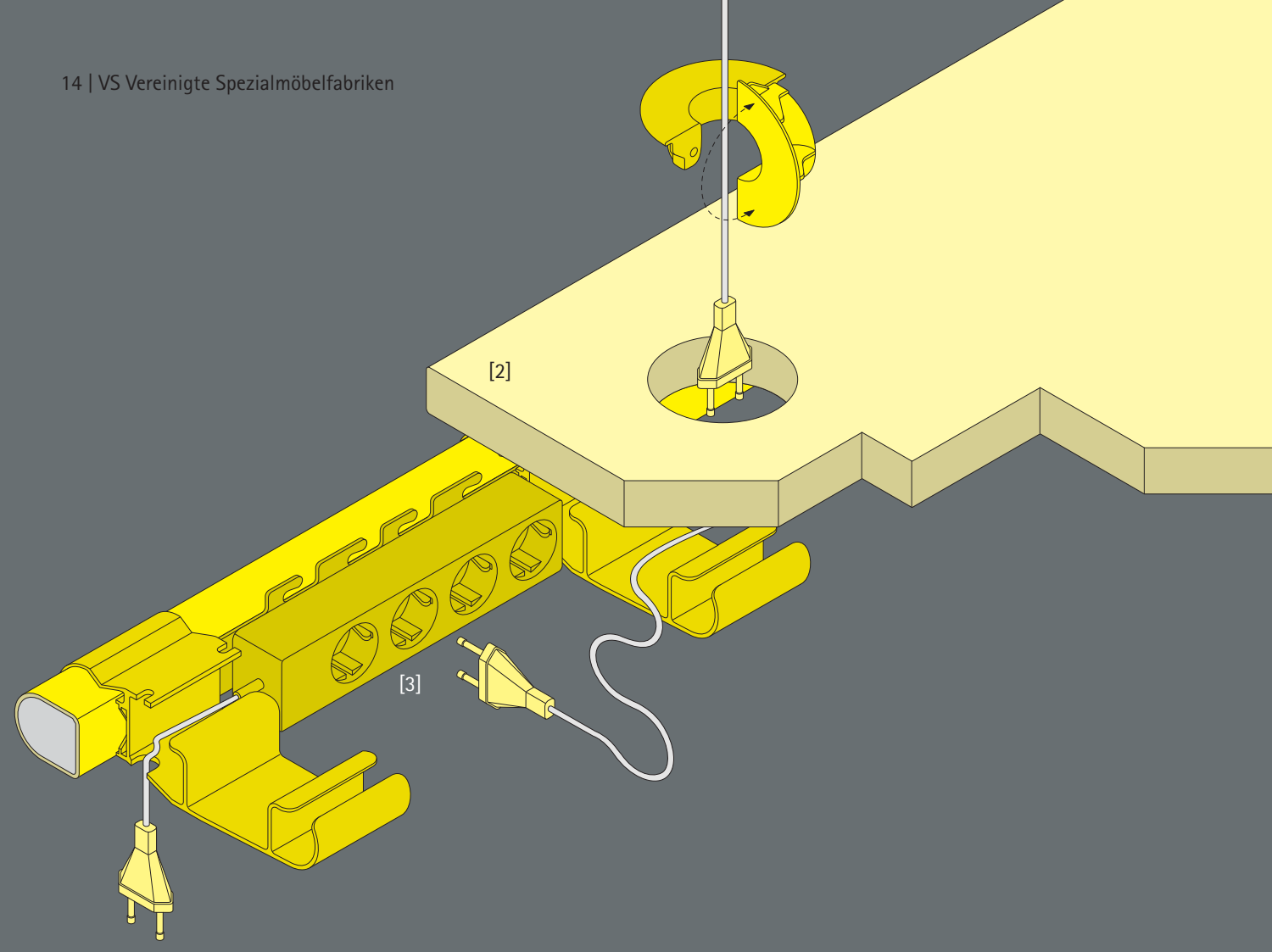
Uneven surfaces can be precisely levelled with **floor compensating screws** [4].



FR | Dans le but d'assurer davantage d'ergonomie au travail, les tables NetWork sont disponibles à **hauteur fixe** (72 cm) [1], mais aussi et en option à hauteur réglable sur une plage de 65 à 85 cm. Pour le réglage de la hauteur, il existe deux solutions : par **manivelle, le réglage de la hauteur** est en continu [2] ou **réglage par crans** tous les 1 cm [3]. Cette option permet une adaptation individuelle de la hauteur du poste de travail au collaborateur – la condition de base assurant une tenue de travail optimale, efficace et performante.

Le réglage fin se fait au moyen de **vérins de réglage** [4] dont sont dotés les piètements.





Elektrifizierung. Electrification. Electrification.

DE | Unter dem Arbeitstisch werden die Kabel horizontal entweder durch einen beidseitig abklappbaren Kabel-Gitterkorb [1] oder mit Hilfe von frei aufsteckbaren Kunststoffmodulen [2] geführt.

Auch eine Vierfachsteckdose kann am Zargenrahmen [3] befestigt oder im Gitterkanal [4] positioniert werden.

Vertikal erfolgt die Elektrifizierung über eine Kabelkette [5], bestehend aus reißfestem Gewebeband und Dreikammer-Kettengliedern [6] aus flexiblem Kunststoff; damit ist eine getrennte Kabelführung sichergestellt. Die Kabelkette wird direkt am Gitterkanal eingehängt oder an die Tischplatte angebracht; den Abschluss nach unten bildet eine Bodenplatte.

EN | The cables are routed horizontally under the worktable in a **fold-down lattice basket** [1] or with the aid of freely **attachable plastic modules** [2].

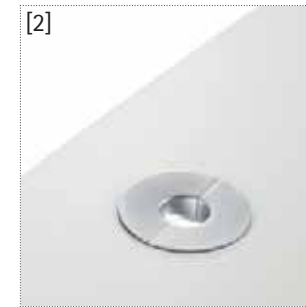
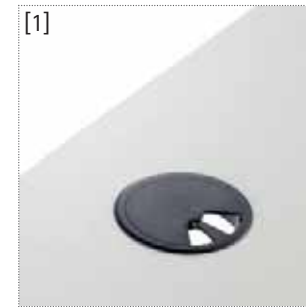
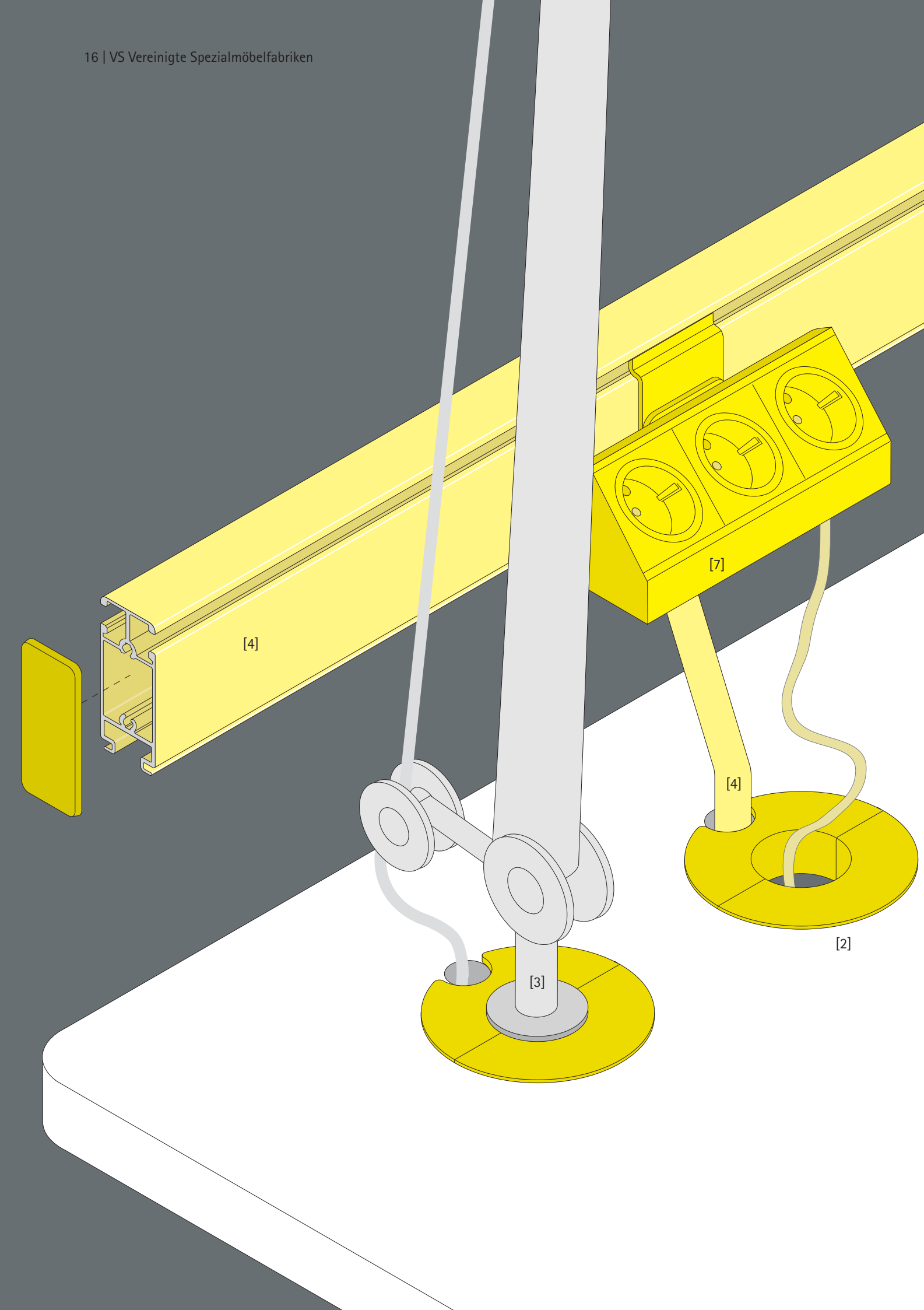
A **quadruple socket-outlet** can also be attached to the **frame** [3] or positioned in the **lattice channel** [4].

Electrification is provided vertically by a **cable chain** [5], consisting of tear-resistant fabric tape and **triple-chamber chain links** [6] made of flexible plastic; this ensures a separate cable routing. The cable chain is suspended directly from the lattice channel or attached to the table top; terminating closure at the bottom is provided by a floor-plate.

FR | Tous les câbles sont réceptionnés à l'horizontale sous le plateau soit dans un **canal grillagé** [1] ou bien guidés dans une chaîne composée de **modules enfichables en plastique** [2].

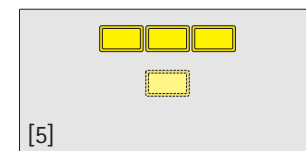
Une prise multiple peut également être fixée sur le **châssis** [3] ou dans le **canal grillagé** [4].

Sur le plan vertical, l'électrification est réalisée via une **chaîne câbles** [5] composée de **maillons tri compartimentés** en plastique [6] recouverts d'un ruban textile indestructible qui permet le passage dissocié des différents câbles. La chaîne câble s'accroche directement au canal grillagé ou au plateau de table et conduit vers une plaque au sol.



Kabelausslässe und IT-Integration.

Cable outlets and IT integration.
Passe-câble et intégration IT.



DE | Die Tischplatten verfügen optional über **Kabelausslässe mit Kunststoff-Insert** [1] bzw. **Aluminiumeinsatz** [2].

An Aluminium-Kabelausslässen kann auch Zubehör wie z.B. Telefonhalter, Monitorhalter, **Leuchtenadapter** [3] oder eine **AddPlus-Funktionsschiene** [4] angebracht werden.

Strom- und Netzanschluss bietet zudem eine **EBox** [5]. Diese hochflexible Lösung für eine unkomplizierte Integration ist direkt in die Tischplatte eingelassen und kann mit einer Abdeckklappe geschlossen werden.

Die **EBox** gibt es auch in einer nachrüstbaren Variante, die einfach auf die **Tischplatte gesteckt** [6] bzw. in die **AddPlus-Schiene** [7] eingehängt wird (EBox-Adapter).

EN | The table tops optionally have **cable outlets** with a **plastic insert** [1] or **aluminium insert** [2].

Accessories such as e.g. telephone holder, monitor holder, **lamp adapter** [3] or an **AddPlus function rail** [4] can also be attached to aluminium cable outlets.

An **EBox** [5] also offers connection to the mains power supply. This highly flexible solution for uncomplicated integration is embedded directly into the table top and can be closed with a cover flap.

The **EBox** is also available in a retrofittable variant, which is simply **attached to the table top** or slotted into the **AddPlus rail** [7] (EBox adapter).

FR | Les plateaux de table disposent en option de **passe-câbles** avec insert en **plastique** [1] ou en **aluminium** [2].

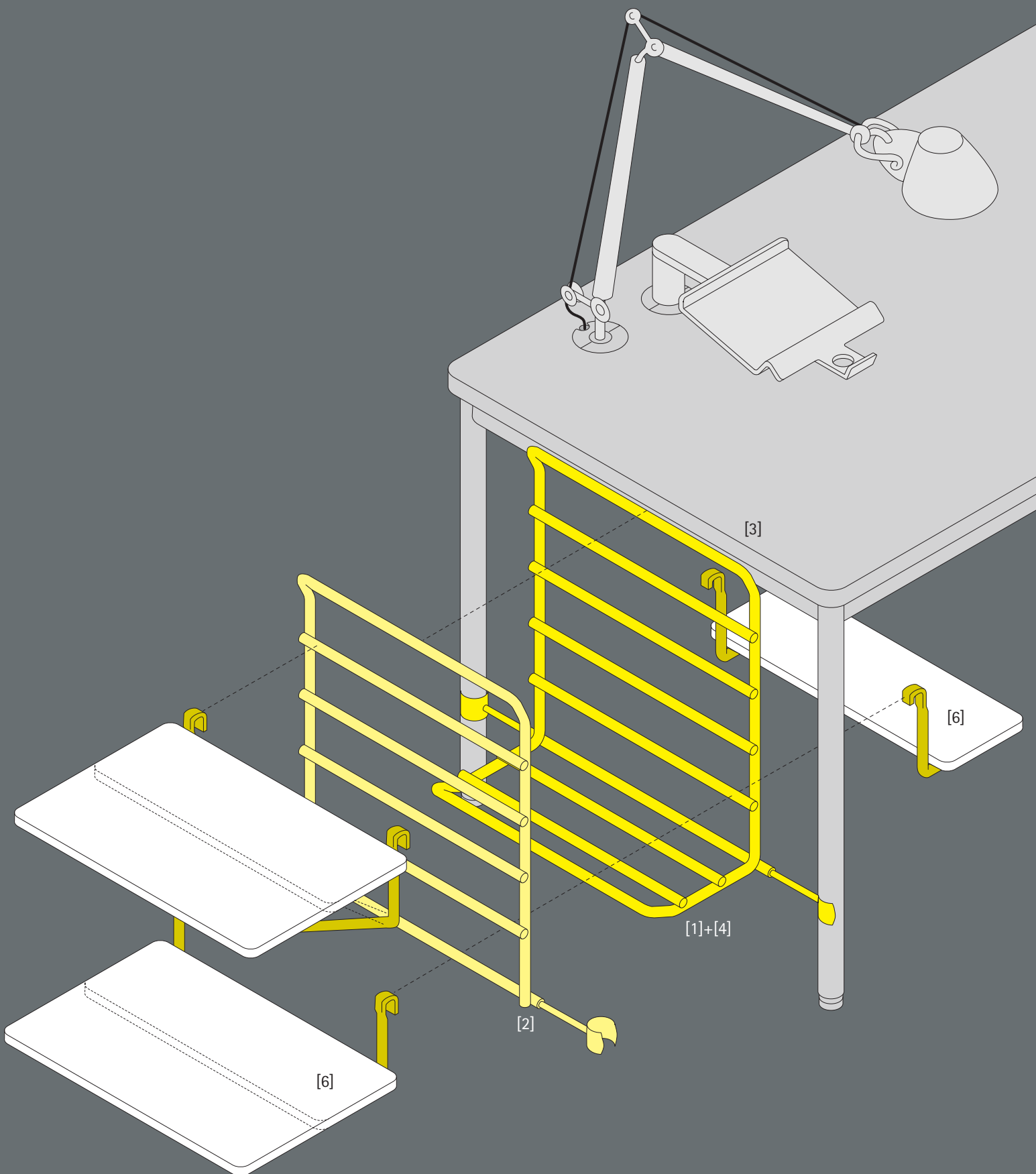
Les passe-câbles en aluminium peuvent également recevoir les accessoires tels que tablette téléphone, tablette écran, **adaptateur pour luminaire** [3] ou un **rail fonctionnel AddPlus** [4].

Les connexions électriques et de réseau sont assurées par une **EBox** [5], une solution hautement flexible pour une connexion simple et directement intégrée dans le plateau de table ; elle peut disparaître sous une plaque.

Il existe une variante **EBox** qui peut être commandée ultérieurement et est alors tout simplement **fixée sur le plateau de table** [6] ou accrochée dans le **rail AddPlus** [7] (adaptateur EBox).

Einfaches System. Hohe Funktionalität.
Simple system. High functionality.
Simplicité du système. Haute fonctionnalité.



**Drucker-/CPU-Integration.****Printer/CPU integration.****Intégration imprimante/unité centrale.**

DE | Zur Positionierung der CPU seitlich des Tisches bietet **NetWork** einen **CPU-Halter** [1] aus L-förmig gebogenem Stahlgitter oder ein **CPU-Gitter** [2]. Beide sind in der **Funktionsfuge** [3] zwischen Platte und Zarge zu befestigen; unten werden sie einfach zwischen den Tischbeinen verspannt.

Die Abstellfläche des CPU-Halters lässt sich nach [4] **außen** wie nach [5] **innen** ausrichten. Die CPU wird mit einem Spanngurt stabilisiert.

Am **CPU-Gitter** [2] können beidseitig Anlageborde [6] verschiedener Größen eingehängt werden, z.B. für einen arbeitsplatznahen Drucker.

EN | To position the CPU on the side of the table **NetWork** offers a **CPU bracket** [1] made from a steel lattice bent in an L-shape or a **CPU lattice** [2]. Both are secured in the **function joint** [3] between the table top and the frame; at the bottom they are simply braced between the table legs.

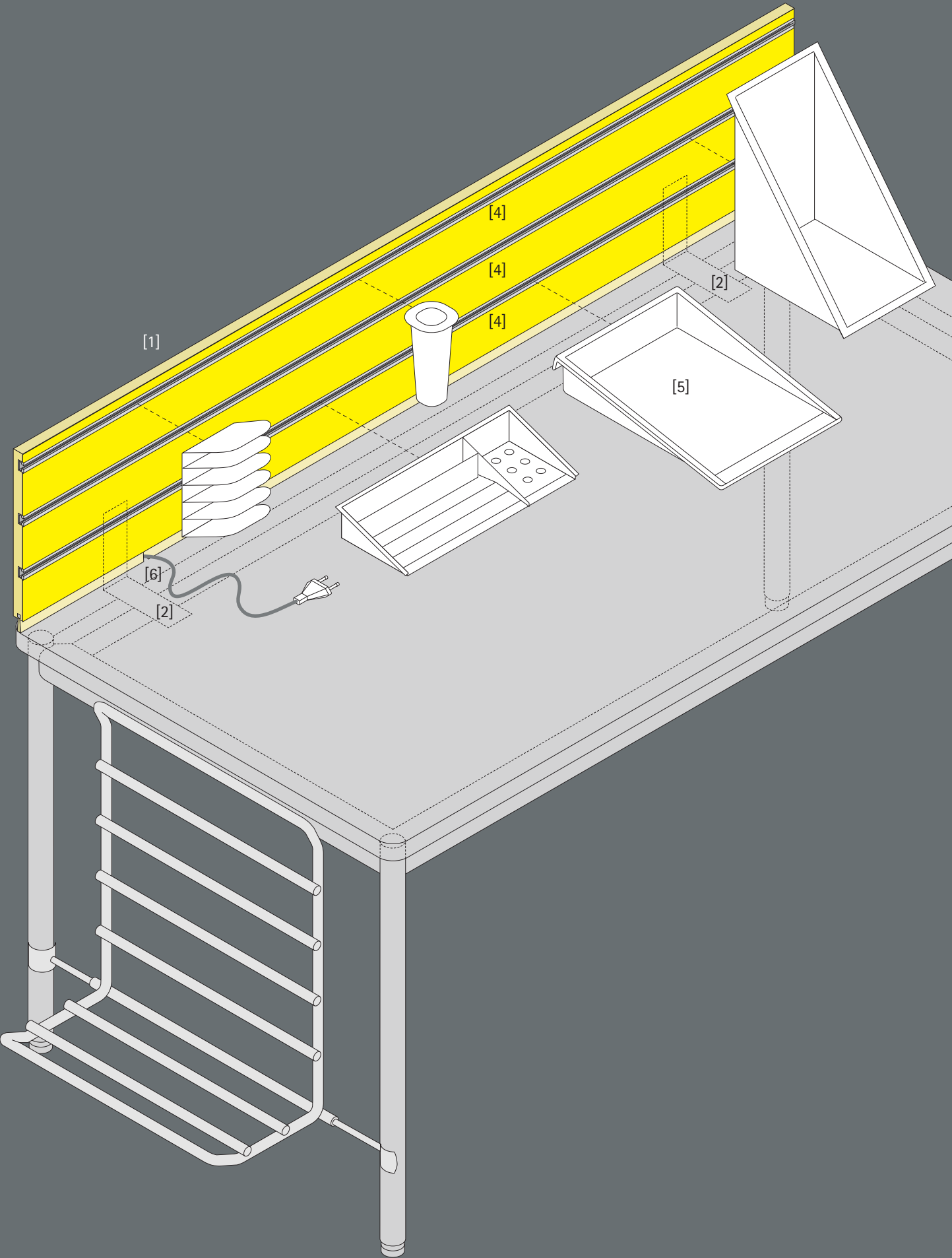
The set-down surface of the CPU bracket can be aligned on the **outside** [4] or on the **inside** [5]. The CPU is stabilised with a tensioning strap.

Shelf boards [6] of different sizes can be hung from the **CPU lattice** [2] on both sides, e.g. to accommodate a printer close to the workstation.

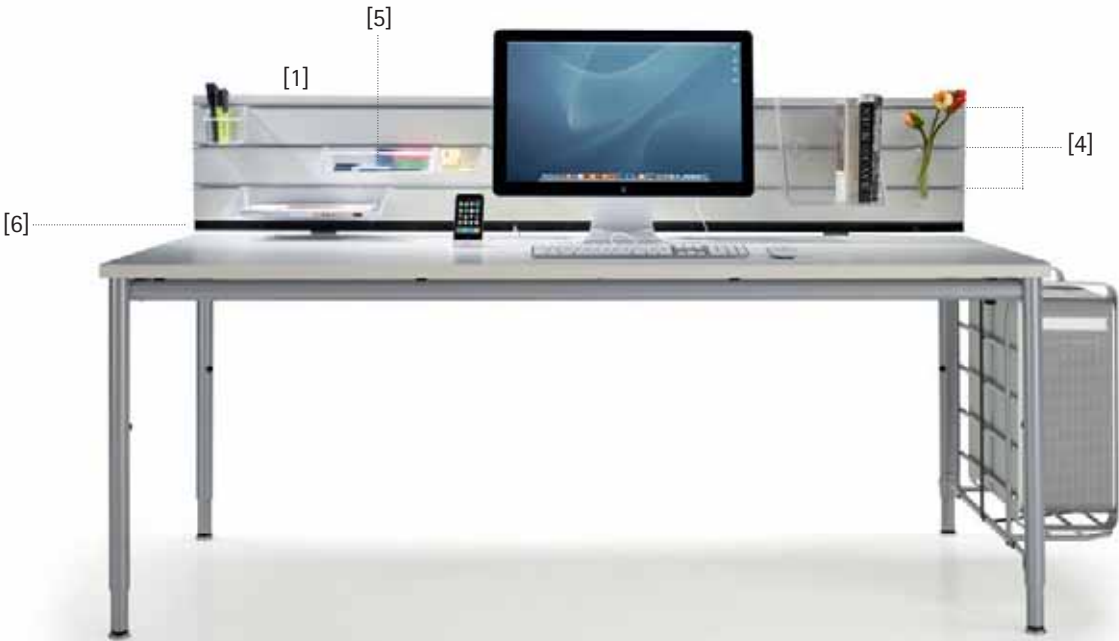
FR | Les tables **NetWork** proposent un positionnement latéral de l'unité centrale au moyen d'un **support UC** métallique en L [1] ou d'un **support UC grillagé** [2] ; ils sont accrochés dans la **rainure de fonction** [3] entre le plateau et le châssis et fixés entre les pieds de table.

Le support d'unité centrale positionnable est orienté soit vers **l'extérieur** [4] ou vers **l'intérieur** [5]. L'unité centrale est maintenue par une sangle.

Le support **UC grillagé** [2] peut recevoir de chaque côté des tablettes [6] de grandeurs différentes par ex. pour une imprimante.



Organisation mit AddBasic.
Organisation with AddBasic.
Organisation avec AddBasic.



DE | Die Funktionsblende **AddBasic** [1] wird mit einem **Winkelprofil** [2] zwischen Zarge und Tischplatte befestigt. Das organisierbare Wandpaneel steht in verschiedenen Breiten zur Verfügung. Bei Doppelarbeitsplätzen ist auch eine wechselseitige Nutzung möglich; **AddBasic** fungiert dann nicht nur als Organisationselement, sondern auch als Sichtblende.

Über die drei **Funktionsschienen** [4] aus Aluminium können bequem [5] Zubehör und Organisationsmittel integriert werden.

Kabel lassen sich zwischen Tischkante und Blende führen; dazu ist **AddBasic** mit einer Bürstenleiste [6] ausgestattet.

EN | The **AddBasic** function screen [1] is secured with an **angle section** [2] between the frame and the table top. The organisable wall panel is available in different widths. In the case of double workstations it can also be used on both sides; in this situation **AddBasic** functions not only as an organisation element but also as a sight screen.

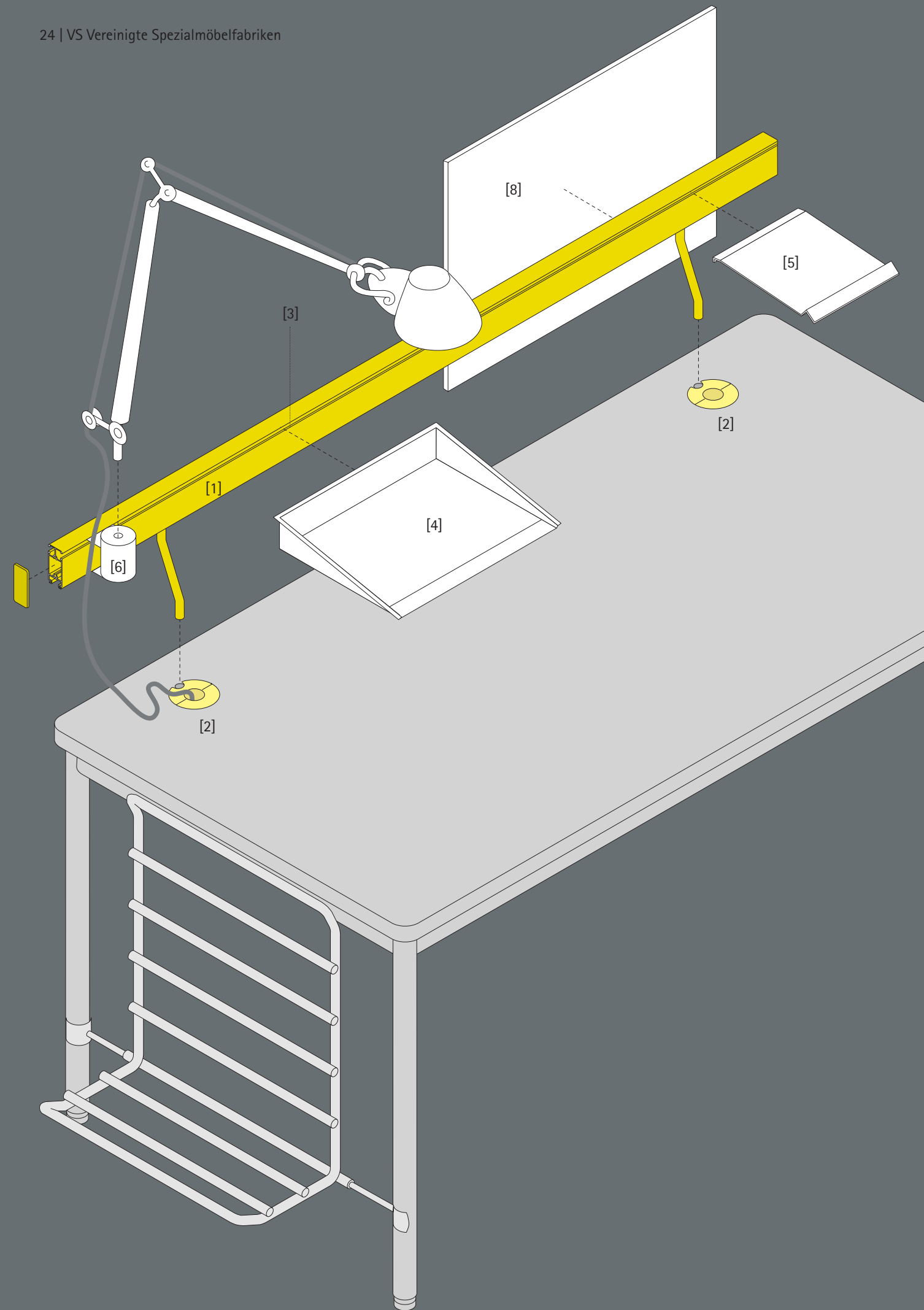
Accessories and organisation aids [5] can be integrated in the three aluminium **function rails** [4].

Cables can be routed between the table edge and the screen; **AddBasic** is fitted with a brush strip [6] for this purpose.

FR | Le voile fonctionnel **AddBasic** [1] est fixé entre le châssis et le plateau de table au moyen d'un **profilé en équerre** [2]. Le panneau fonctionnel est disponible en plusieurs largeurs. Pour les postes de travail double, il peut être fonctionnel des deux côtés ; **AddBasic** propose non seulement ses talents d'organisation mais sert de pare-vue.

Les trois **rails de fonction** [4] en aluminium reçoivent confortablement tous les accessoires et moyens de classement [5].

Les câbles sont guidés entre les chants du plateau et le voile ; pour cela **AddBasic** est doté d'une plinthe brosse [6].



Organisation mit AddPlus.
Organisation with AddPlus.
Organisation avec AddPlus.



DE | Die Funktionsschiene **AddPlus** [1] wird an einem linken und rechten **Metall-Kabelausslass** [2] an der Tischplatte befestigt. Dabei stehen die Auslässe weiterhin ohne Einschränkung für die Verkabelung zur Verfügung.

Die Aluminiumschiene mit integrierter **Nut** [3] ermöglicht eine hochfunktionale Erweiterung des persönlichen Arbeitsbereichs: Mit Hilfe der Funktionsnut lassen sich über die gesamte Breite des Tisches [4] **Organisationsmittel**, [5] Telefon-, Monitorhalter, [6] **Lampenadapter** oder [7] **EBox** integrieren.

An der **Funktionsschiene** können zudem **Blenden** [8] angebracht und beliebig positioniert werden.

EN | The **AddPlus** function screen [1] is secured to the table top at **metal cable outlets** [2] on the left and right sides. The outlets are still fully available for subsequent cabling use.

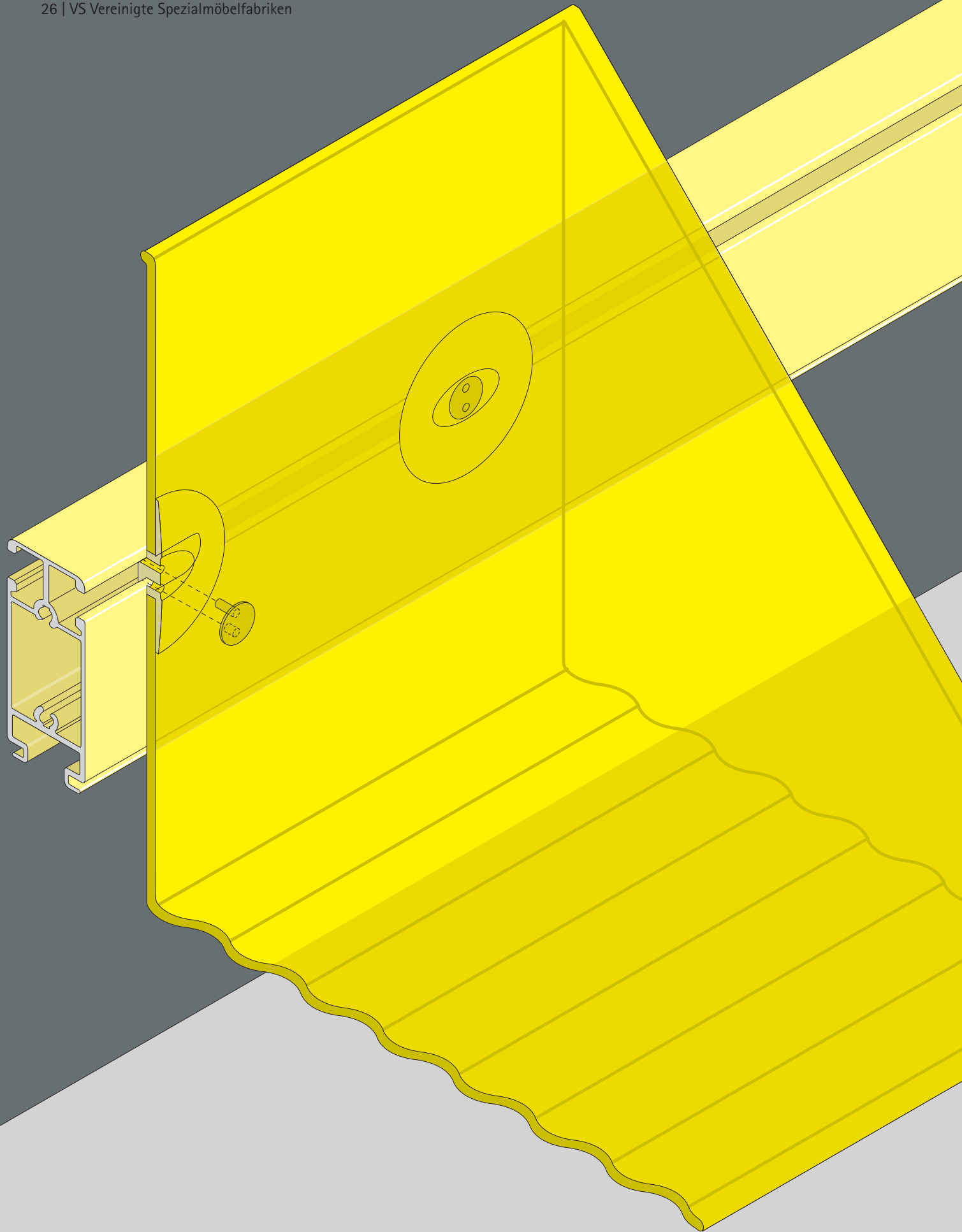
The aluminium rail with integrated **groove** [3] facilitates a highly functional expansion of the personal work area: with the aid of the function groove the following can be integrated over the full width of the table: [4] **organisation aid**, [5] telephone/monitor holder, [6] **lamp adapter**, or [7] **EBox**

Screens [8] can also be attached to the **function rail** and placed in any position.

FR | Le rail fonctionnel **AddPlus** [1] se fixe aux **passes-câbles métalliques** [2] à gauche et à droite sur le plateau de table, sans gêner le passage des câbles.

Le rail en aluminium dispose d'une **rainure** intégrée [3] qui permet un élargissement fonctionnel et une personnalisation du poste de travail : la rainure de fonction peut recevoir sur toute la largeur de table tous les [4] **accessoires d'organisation**, [5] et les adaptateurs pour téléphone, écran, [6] **luminaire** ou [7] l'**EBox**.

Les **rails de fonction** accueillent également des **voiles** [8] positionnables à gré.



Organisationsmittel.
Organisation aids.
Accessoires de bureau.

DE | Für **AddPlus** und **Add-Basic** stehen unterschiedliche Organisationsmittel aus Kunststoff oder Aluminium zur Verfügung. Sie werden werkzeugfrei eingehängt; dabei können die Elemente über die gesamte Breite beliebig positioniert werden.

Eingesetzt werden können folgende Kunststoffteile:
[5652] Ablageschale DINA4q
[5656] Utensilienbox
[5653] Ordnerbox
[5657] Vase
[5658] Utensilienschale

und aus Aluminium:
[5650] Ablageschale
[5651] Ordnerständer

Darüber hinaus lassen sich an der Funktionsschiene **AddPlus** auch [21912] Telefonablage, Lampenadapter sowie ein Monitorhalter mit Gelenkarm für Flachbildschirme anbringen (wahlweise auch am Kabelauslass der Tischplatte zu befestigen).

EN | Various organisation aids made from plastic or aluminium are available for **AddPlus** and **AddBasic**. They are slotted in without tools having to be used; the elements can be placed in any position over the full width.

The following plastic parts can be used:
[5652] Storage tray DINA4q
[5656] Utensil holder
[5653] File holder
[5657] Vase
[5658] Utensil tray

and the following aluminium parts:
[5650] Storage tray
[5651] File holder

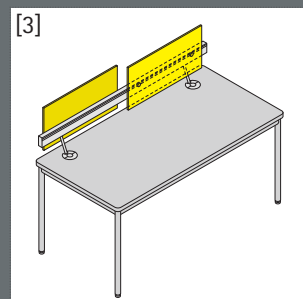
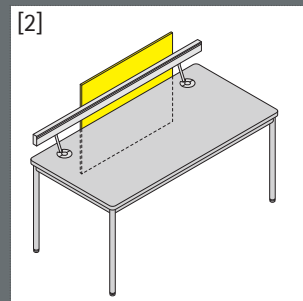
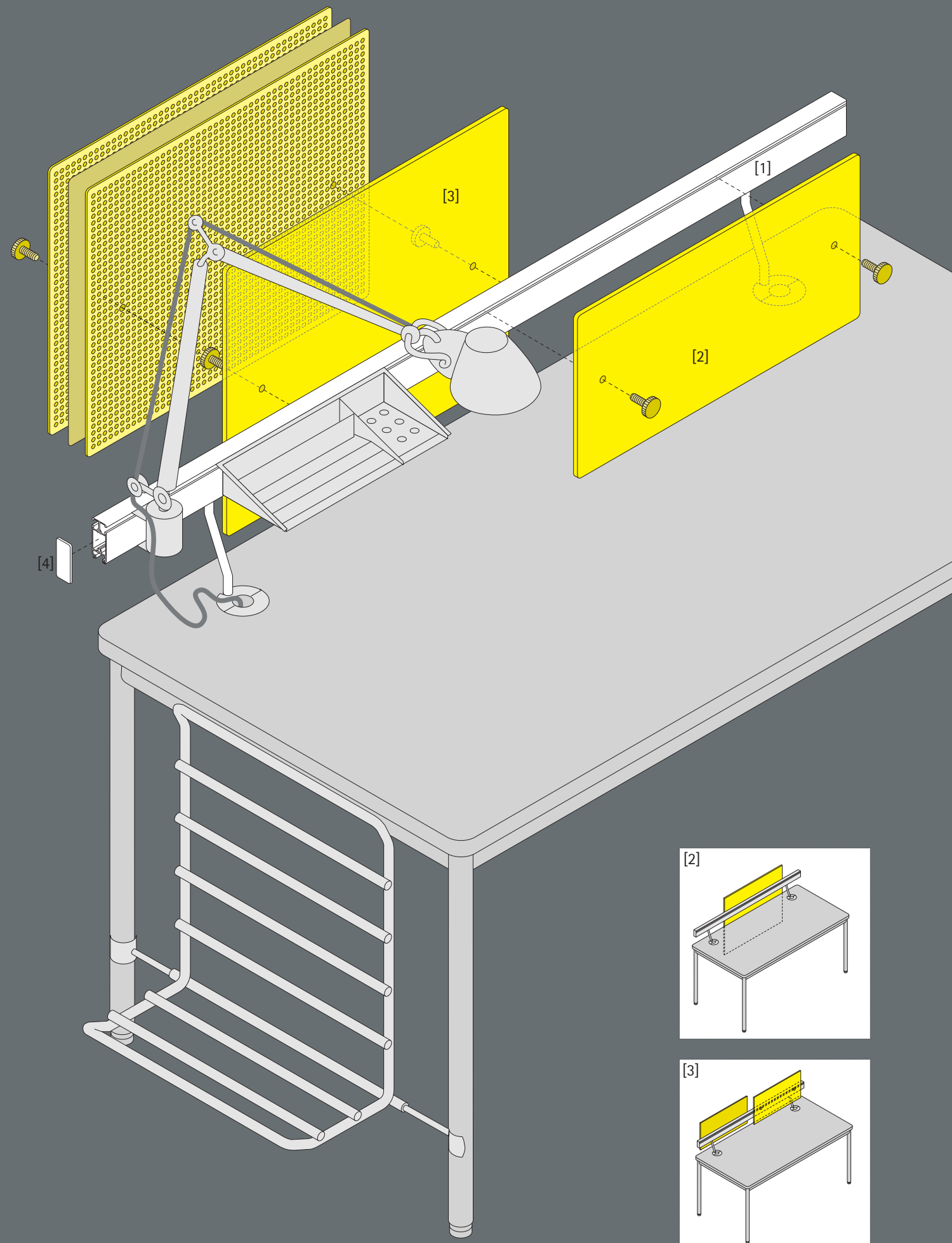
In addition, it is possible to attach to the **AddPlus** function rail a telephone holder [21912], a lamp adapter and a monitor with articulated arm for flatscreen monitors (can alternatively also be attached at the table-top cable outlet).

FR | Il existe pour **AddPlus** et **AddBasic** une grande variété d'accessoires de bureau en plastique ou aluminium. Fixation par suspension, sans outil. Les éléments sont positionnables à gré sur toute la largeur du rail.

Voici une proposition d'accessoires en matière synthétique :
[5652] Bac format A4
[5656] Pot à crayons
[5653] Bac à classeurs
[5657] Vase
[5658] Plumier

en aluminium :
[5650] Bac
[5651] Bac à classeurs

De plus, le rail **Add-Plus** peut recevoir également [21912] la tablette téléphone, l'adaptateur du luminaire et le support écran avec bras articulé pour écrans plats (peut être fixé au choix sur le plateau de table).



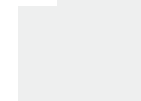
AddPlus-Blenden und Screens.

AddPlus screens.

Voiles et écrans AddPlus.



[5]



[6]



[7]



DE | An der Funktionsschiene **AddPlus** [1] lassen sich auch Blenden und kleinere, über Tischkante positionierte Screens befestigen.

Blenden [2] können einseitig, **Screens** [3] beidseitig an der Schiene angebracht werden. Dazu werden Befestigungselemente eingeschoben; mit einer Abdeckung [4] wird die Schiene geschlossen.

Blenden und Screens stehen in weißem [5] oder grünem [6] transluzenten Kunststoff zur Verfügung.

Blenden mit **schallabsorbierender Oberfläche** [7] tragen dazu bei, die **Raumakustik** zu verbessern. Sie sind mit mikroperforierter Oberfläche versehen und mit einem akustisch wirksamen Flies hinterlegt. Damit verfügt die Blende über eine Absorptionsfläche; die Lärmbelastung wird reduziert.

EN | Screens and smaller screens positioned over the table edge can also be secured to the **AddPlus** function rail [1].

Screens [2] can be attached on one side and **screens** [3] on both sides to the rail. Fastening elements are slid in for this purpose; the rail is closed with a cover [4].

Screens are available in white [5] or green [6] translucent plastic.

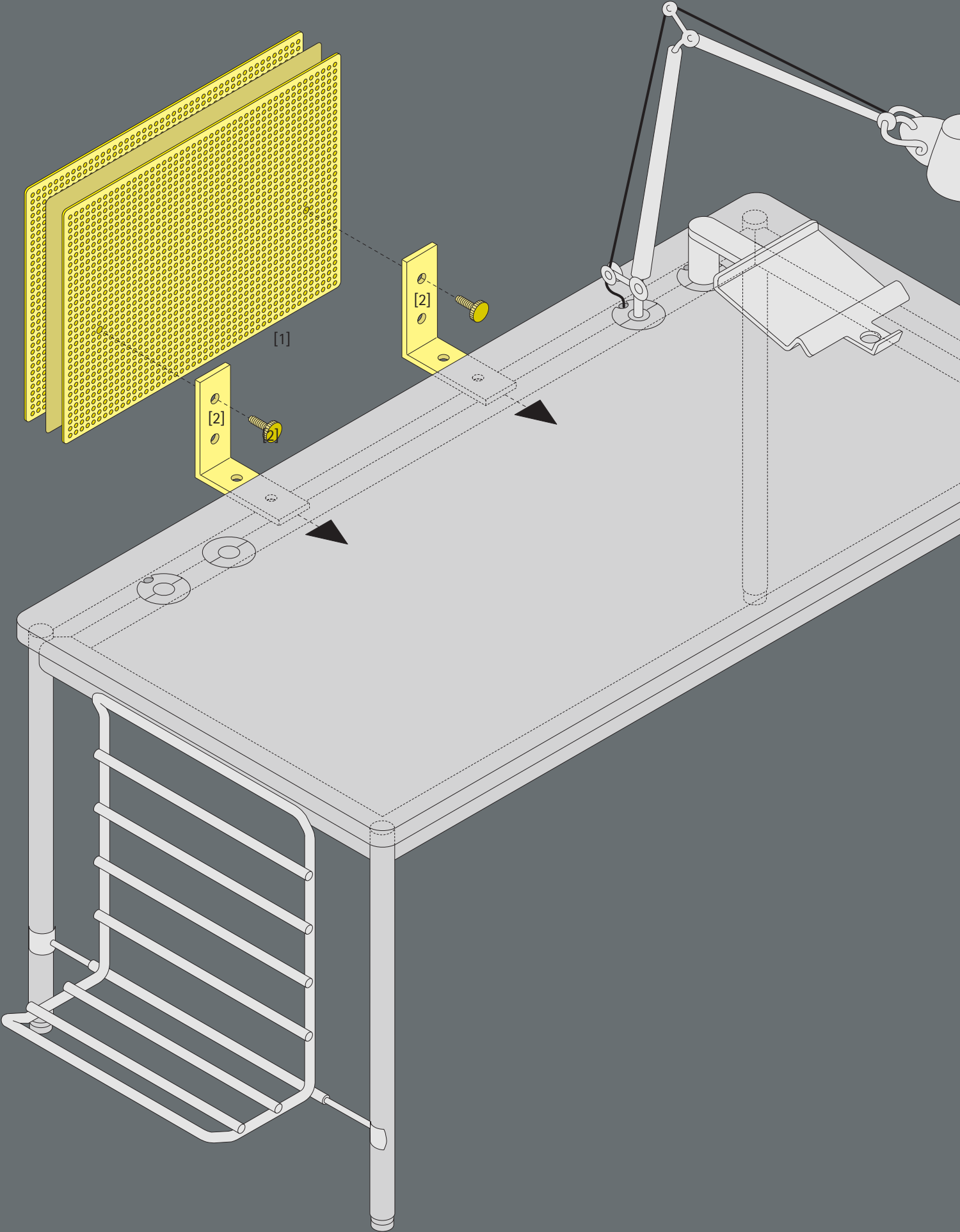
Screens with **sound-absorbing surfaces** [7] help to improve **acoustics**. They have a microperforated surface and an acoustically effective fleece backing. The screen thus has an absorption surface, thereby reducing noise pollution.

FR | Le rail fonctionnel **AddPlus** [1] permet la fixation de voiles et petits écrans parevue, positionnés au-dessus du chant du plateau.

Les voiles [2] sont fixés unilatéralement, **les écrans** [3] peuvent être fixés de part et d'autre du rail. Les éléments de fixation sont introduits dans la rainure, le rail est obturé par un embout [4].

Les voiles et les écrans en matière synthétique sont disponibles dans les coloris blanc [5] ou vert [6] ou translucide.

Les écrans avec **revêtement phonique** [7] aident à améliorer l'**acoustique de l'environnement**. Il s'agit de surfaces micro perforées dotées d'un feutre, absorbant les sons. Ainsi le voile assure une absorption phonique, impliquant une réduction du niveau sonore.



NetWork-Blenden und Screens.
NetWork screens.
NetWork - Voiles et écrans.



DE | Die NetWork-Blende [1] wird mit einem Winkelprofil [2] zwischen Zarge und Tischplatte befestigt

Die Blenden stehen in weißem [3] oder grünem [4] transluzenten Kunststoff zur Verfügung.

Blenden mit schallabsorbierender Oberfläche [5] tragen dazu bei, die Raumakustik zu verbessern. Sie sind mit mikroperforierter Oberfläche versehen und mit einem akustisch wirksamen Flies hinterlegt. Damit verfügt die Blende über eine Absorptionsfläche; die Lärmbelastung wird reduziert.

EN | The NetWork screen [1] is secured between the frame and the table top with an angle section [2].

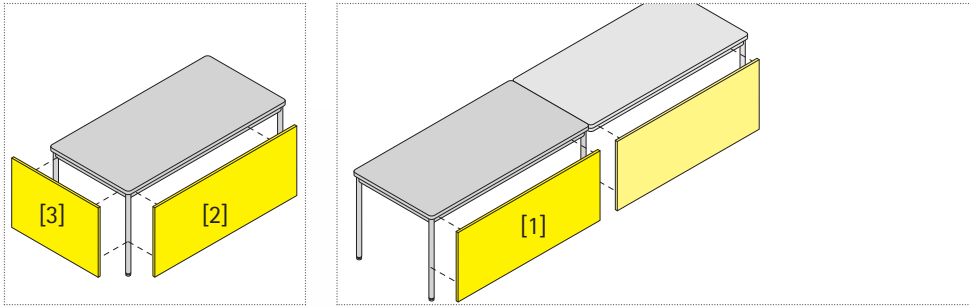
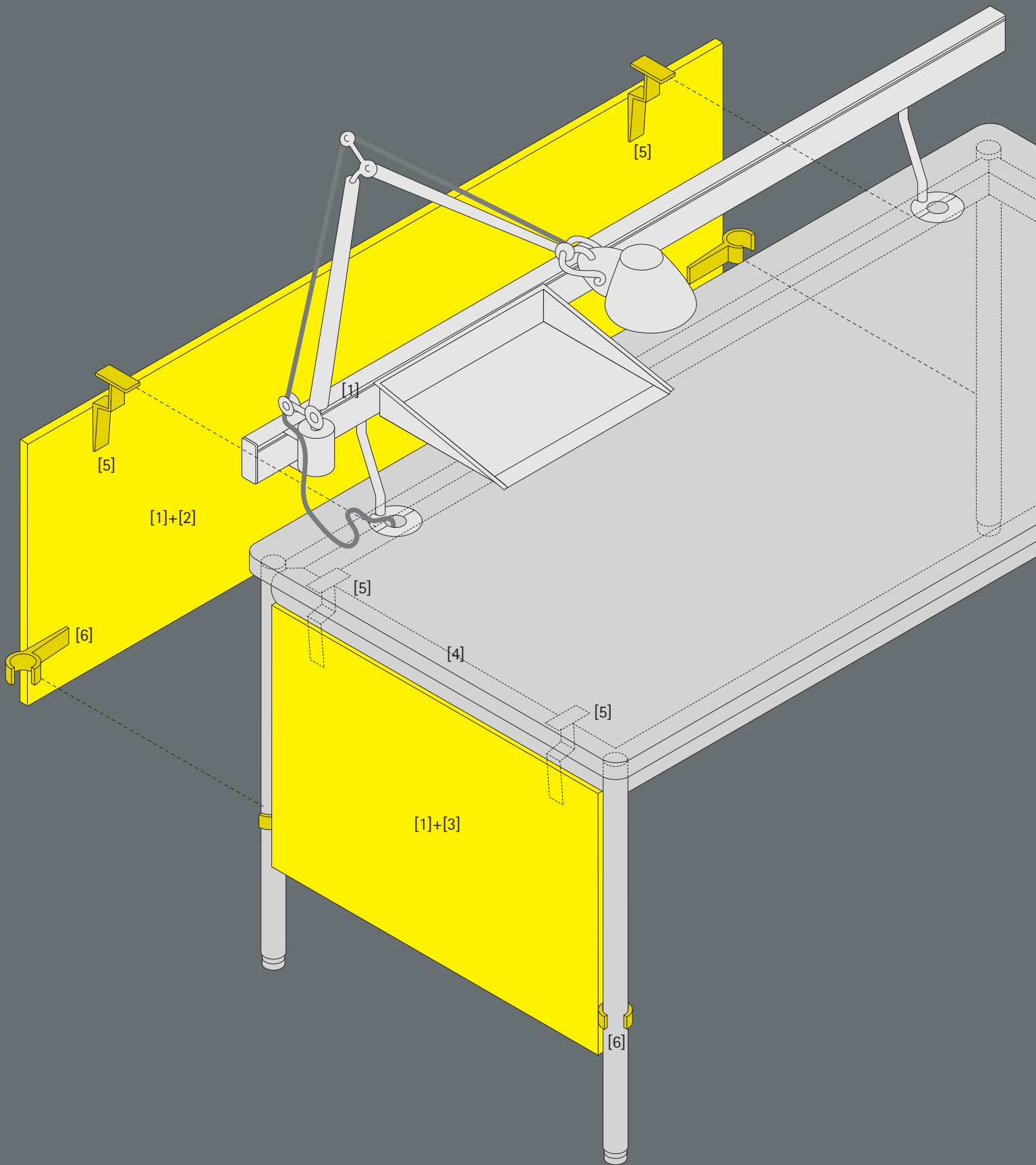
Screens are available in white [3] or green [4] translucent plastic.

Screens with sound-absorbing surfaces [5] help to improve acoustics. They have a microperforated surface and an acoustically effective fleece backing. The screen thus has an absorption surface, thereby reducing noise pollution.

FR | Le voile fonctionnel NetWork [1] est fixé entre le châssis et le plateau de table au moyen d'un profilé en équerre [2].

Les voiles en matière synthétique sont disponibles dans les coloris blanc [3] ou vert [4] ou translucide.

Les écrans avec revêtement phonique [5] aident à améliorer l'acoustique de l'environnement. Ils sont dotés d'une surface micro perforée et d'un feutre acoustique efficace. Ainsi, les voiles assurent une absorption phonique, impliquant une réduction du niveau sonore.



Untertisch-Blenden.
Below-table screens.
Voiles de fond.

DE | Für alle rechteckigen NetWork-Tischkonfigurationen – Grundtische, Anbautische und Einhängelplatten – gibt es dem jeweiligen Achsmaß entsprechende **Untertischblenden** [1] in verschiedenen Ausführungen und Farben. Die Blenden können an allen Tischseiten, in Breite [2] wie in Tiefe [3], eingesetzt werden.

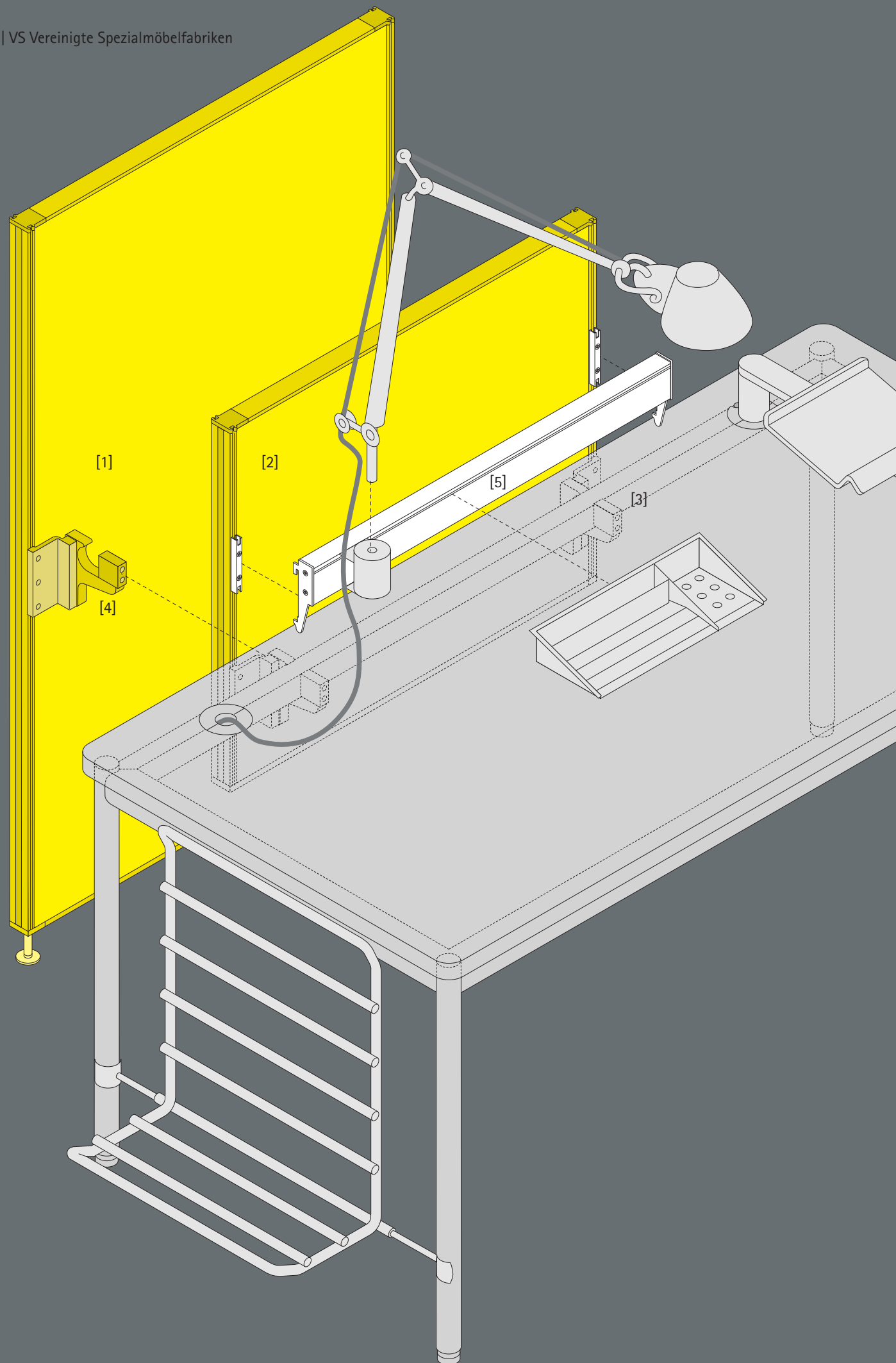
Sie werden direkt an der **Funktionsfuge** [4] zwischen Tischplatte und Zarge mit einem Spezialbeschlag [5] befestigt und zwischen den Tischbeinen [6] stabilisiert.

EN | Below-table screens [1] corresponding to the respective axial dimension are available in different versions and colours for all **rectangular NetWork table configurations** – basic tables, add-on tables and drop-in tops. The screens can be used on all table sides, in width [2] and in depth [3].

They are secured directly at the **function joint** [4] between the table top and the frame with a special fitting [5] and stabilised between the table legs [6].

FR | Il existe des **voiles de fond** correspondant à la mesure axiale pour **toutes les configurations de tables rectangulaires NetWork** – tables de base, extensions et plateaux suspendus. [1] Différents modèles et coloris. Pour toutes les tables, les voiles sont utilisables en largeur [2] comme en profondeur [3].

La fixation se réalise directement dans la **rainure de fonction** [4] entre le plateau et le châssis et entre les pieds de table à l'aide d'un élément de fixation spécial [5].



Serie 2000.
Screens und Funktions-Stellwände.
Screens and functional screens.
Ecrans et Ecran fonctionnel.



DE | Zur räumlichen Gliederung, akustischen Abschirmung und zur Organisation des Arbeitsumfelds können bei **NetWork**-Tischen auch **Funktionswände** [1] und **Screens** [2] der **Serie 2000** eingesetzt werden.

Zur Auswahl stehen spezielle schallabsorbierende Oberflächen, die entscheidend zur Verbesserung der akustischen Raumsituation beitragen, sowie pinfähige Stoffbespannungen oder transluzenter Kunststoff.

Die **Funktionswände** [1] werden stehend, die **Screens** [2] hängend an der **Funktionsfuge bzw. Zarge** [3] des Tisches mit einem **Spezialbeschlag** [4] angedockt. Mit **Multifunktionsschienen** [5] können Organisationsmittel des Programms **AddPlus** bedarfsgerecht integriert werden.

EN | **Functional screens** [1] and **screens** [2] from **Serie 2000** can also be used on **NetWork** tables for acoustically shielding and organising the work environment.

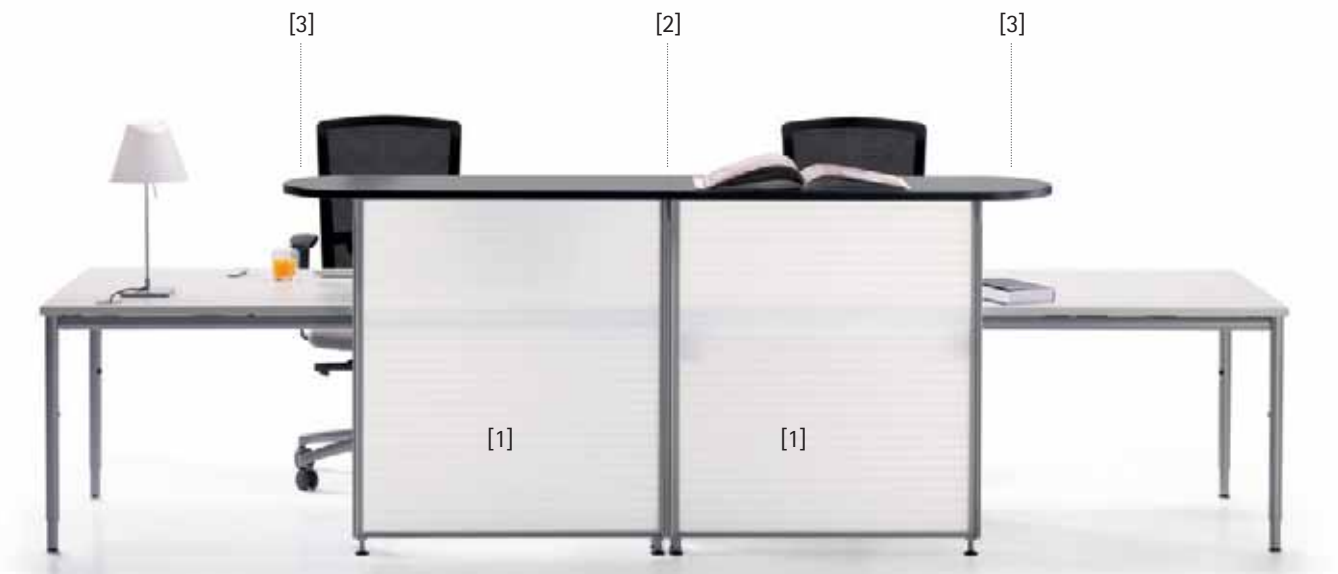
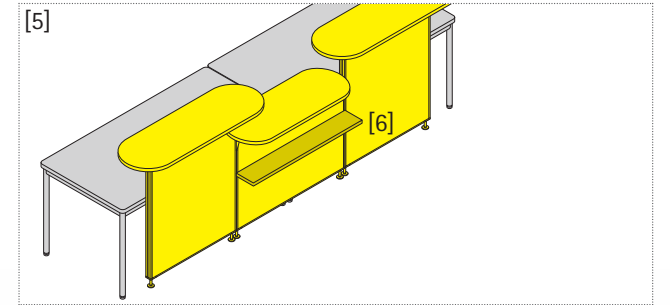
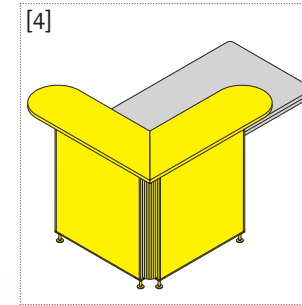
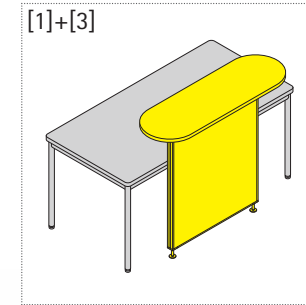
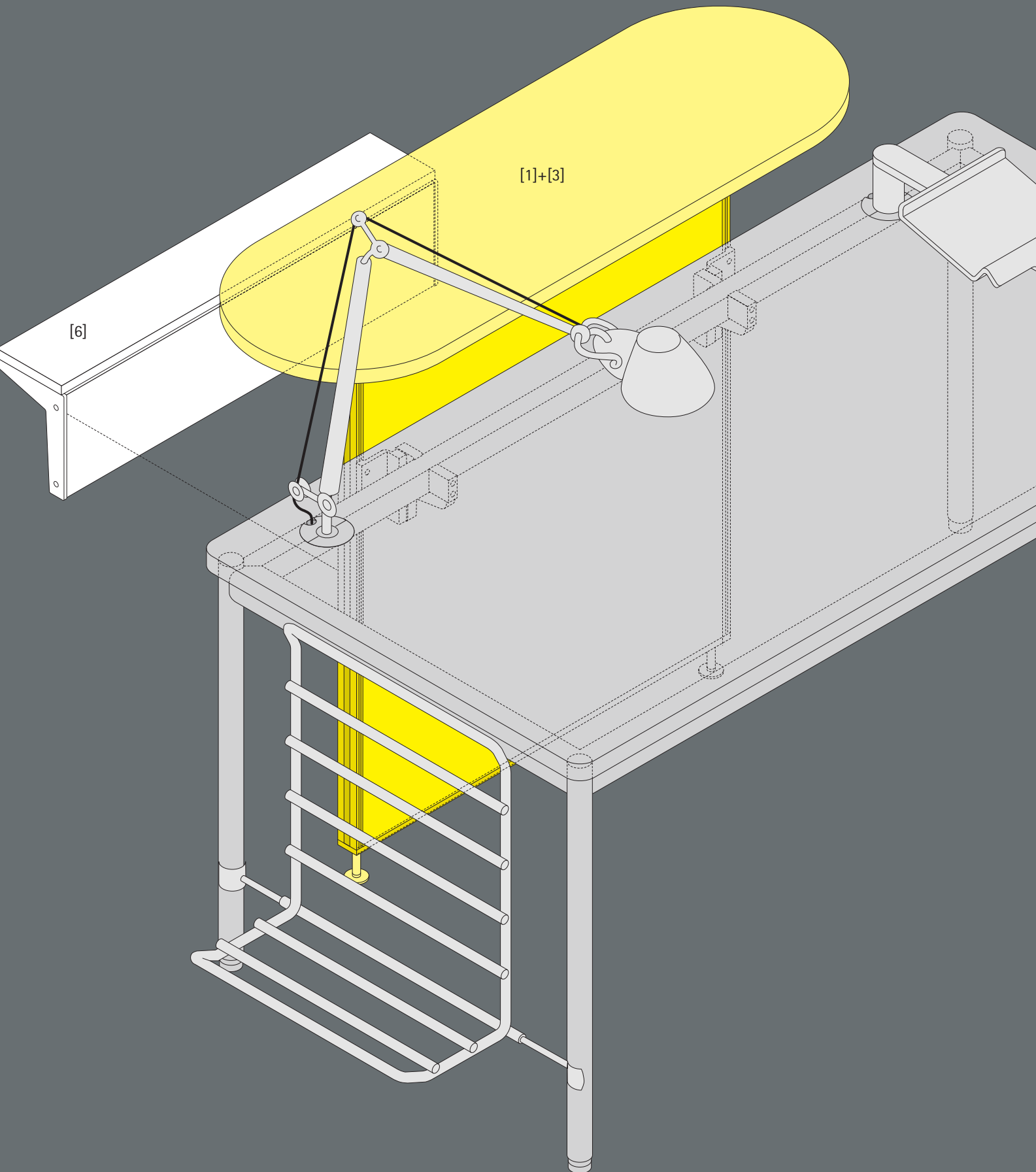
Special sound-absorbing surfaces, which help significantly to improve acoustics, and pinnable fabric coverings or translucent plastic are available to choose from.

The **functional screens** [1] are attached standing and the **screens** [2] attached suspended to the **function joint or frame** [3] of the table with a **special fitting** [4]. Organisation aids from the **AddPlus** range can be integrated as required with **multifunctional rails** [5].

FR | Les **Ecran fonctionnel** [1] et les **écrans** [2] de la **Serie 2000** permettent un agencement de l'espace, une isolation acoustique et l'organisation de l'environnement de travail avec des tables **NetWork**.

Des surfaces phoniques spécialement absorbantes sont disponibles au choix permettent une nette amélioration de la situation sonore de l'espace de travail. Il en est de même pour les panneaux revêtus d'une surface punaisable ou d'un plastique translucide.

Les **écrans fonctionnel** [1] sont posés au sol, les **écrans** [2] sont accrochés dans la rainure de fonction ou sur le **châssis** [3] de la table au moyen d'un **élément de fixation spécial** [4]. Les **rails multifonctionnels** [5] peuvent recevoir les accessoires de classement du programme **AddPlus**.



Serie 2000. Theken.

Counters. Banque d'accueil.

DE | NetWork-Tische können, zum Beispiel bei einem Einsatz im Empfangsbereich, auch mit [1] **Thekenelementen** der Serie 2000 ausgebaut werden. Thekenaufsätze gibt es in gerader und wellenförmiger Ausführung, jeweils alternativ [2] **bündig mit der Stellwand** (zur Verkettung mehrerer Elemente und zum Wandanschluss) oder [3] **mit Überstand**; auch [4] **Winkelaufstellungen** sind möglich.

Die Serie 2000 Thekenelemente werden an die Tischzarge angedockt. Die Theken gibt es in [5] **zwei Höhen**: 83 und 108 cm. In die Konfiguration kann auch eine frei in der Höhe positionierbare **Taschenablage** [6] integriert werden, die über die Funktionsnut der Theken-Stellwände befestigt wird.

Die Befestigung der Thekenelemente an den NetWork-Tischen wird entsprechend der Adaptionsthekenwände und Screens umgesetzt.

EN | NetWork tables can, for example for use in the reception area, also be expanded with **counter elements** [1] from Serie 2000. Counter attachments come in straight and wavy designs, in each case either **flush with the screen** [2] (for linking several elements and for wall connection) or **protruding** [3]; **corner arrangements** [4] are also possible.

The Serie 2000 counter elements are connected to the table frame. The counters come in **two heights** [5]: 83 and 108 cm. A freely height-positionable **bag shelf** [6] can also be integrated in the configuration; it is secured by means of the function groove of the screens.

Counter elements are mounted on the NetWork tables in accordance with the adaptable screens and screens.

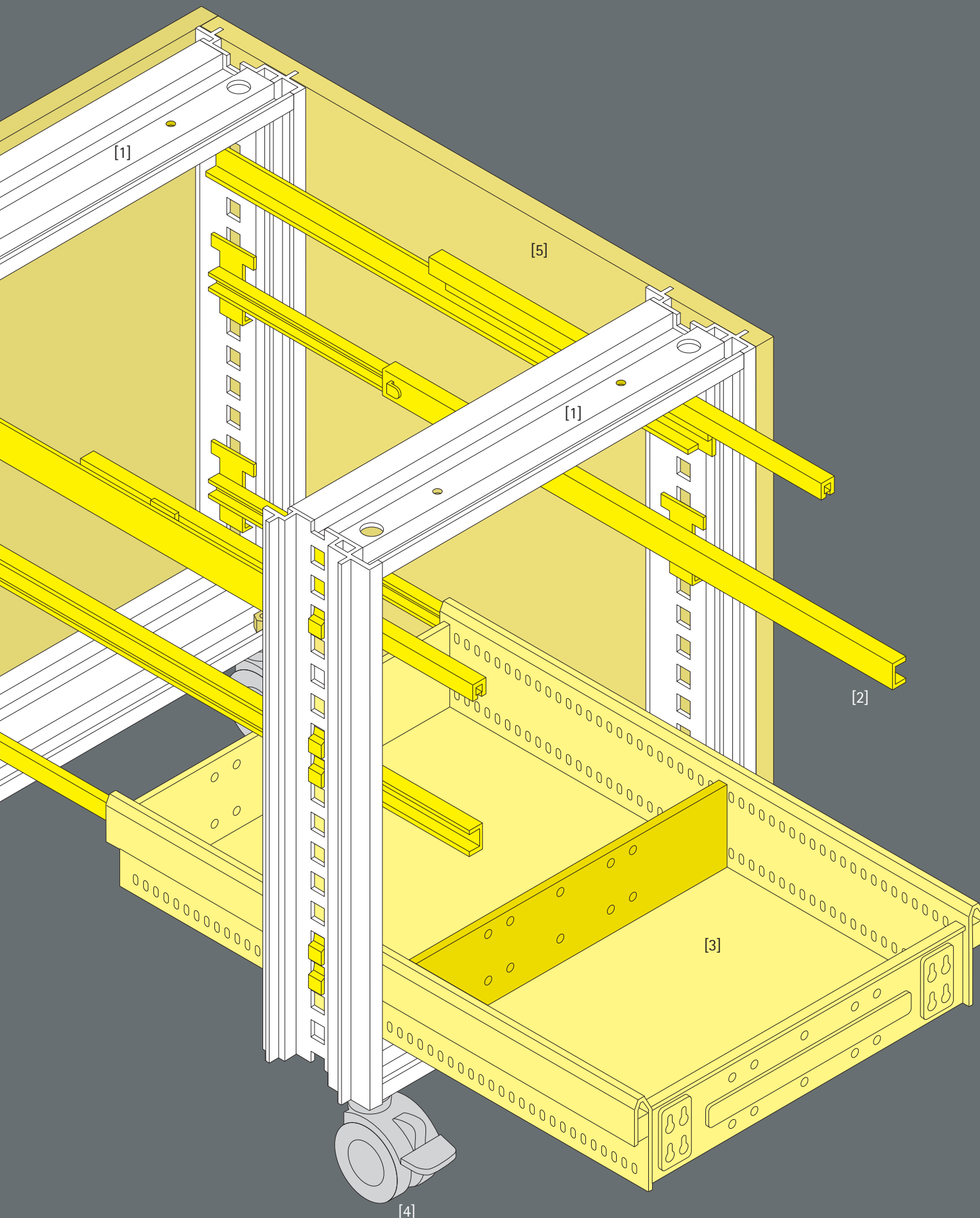
FR | Il est également possible d'équiper les tables NetWork d'un élément de **banque d'accueil** de la Serie 2000, par exemple pour l'aménagement d'espaces de réception. Les plateaux de banque d'accueil sont variés, droits ou ondulés, alternativement **affleurants aux panneaux** [2] (pour le raccordement de plusieurs éléments et pour le raccordement mural) ou [3] **débor-dants**; des **configurations en angle** sont également possibles [4].

Les éléments de banque d'accueil de la Serie 2000 sont accrochés au châssis de la table. Les banques d'accueil sont disponibles en **deux hauteurs** [5] : 83 et 108 cm. La configuration permet d'intégrer une **tablette** positionnable en hauteur à gré [6] fixée dans la rainure de fonction du panneau support.

La fixation de l'élément de banque d'accueil aux tables NetWork varie en fonction des panneaux Adaption et des écrans.

Arbeitsplatznaher Stauraum.
Storage space close to the workstation.
Rangement proche du poste de travail.





OfficeBox.
Hohe Stabilität durch Stahlrahmen.
High stability thanks to steel frame.
Très stable grâce à un cadre en acier.



DE | OfficeBox-Container sind auf hohe Stabilität und lange Nutzungsdauer ausgelegt. Die Schübe laufen präzise und verschleißfrei, die Teleskop-Auszüge bieten Bedienungskomfort und optimale Laufruhe.

Herzstück der Container ist ein [1] integrierter **Stahlrahmen**, an dem die [2] **Führungen** für die [3] **Ganzmetallschübe** befestigt sind. So kann die Kraft über das Stahlskelett und die [4] **Doppelenkrollen** bzw. Stellfüße direkt auf den Fußboden übertragen werden. Der [5] **Korpus** bleibt unbelastet, die Schubkasten-Führungen sind geschützt vor Verwindungen.

OfficeBox-Container sind in 9,5 bzw. 10,5 Höheneinheiten und in 76er bzw. 56er Korpus-tiefen verfügbar. Für Fronten und Korpus stehen verschiedene Materialien zur Auswahl.

Bei [6] **höhenverstellbaren Tischen** sollten 9,5 HE-Container positioniert werden.

EN | OfficeBox containers are designed for high stability and long service life. The drawers run with precision and without wear, the telescopic pull-outs offer ease of operation and optimum smooth running.

The heart of each container is an **integrated steel frame** [1], to which the **guides** [2] for the **all-metal drawers** [3] are secured. In this way, the force can be transferred via the steel skeleton and the **double steering castors** [4] or adjustable feet directly to the floor. The **body** [5] is not subjected to load and the drawer guides are protected against deformation.

OfficeBox containers are available in 9.5 or 10.5 height units and in 76 or 56 body depths. Different materials for the front and body are available to choose from.

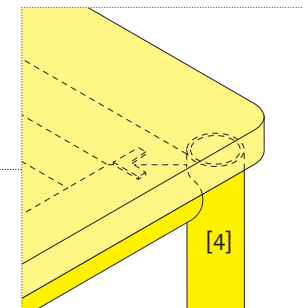
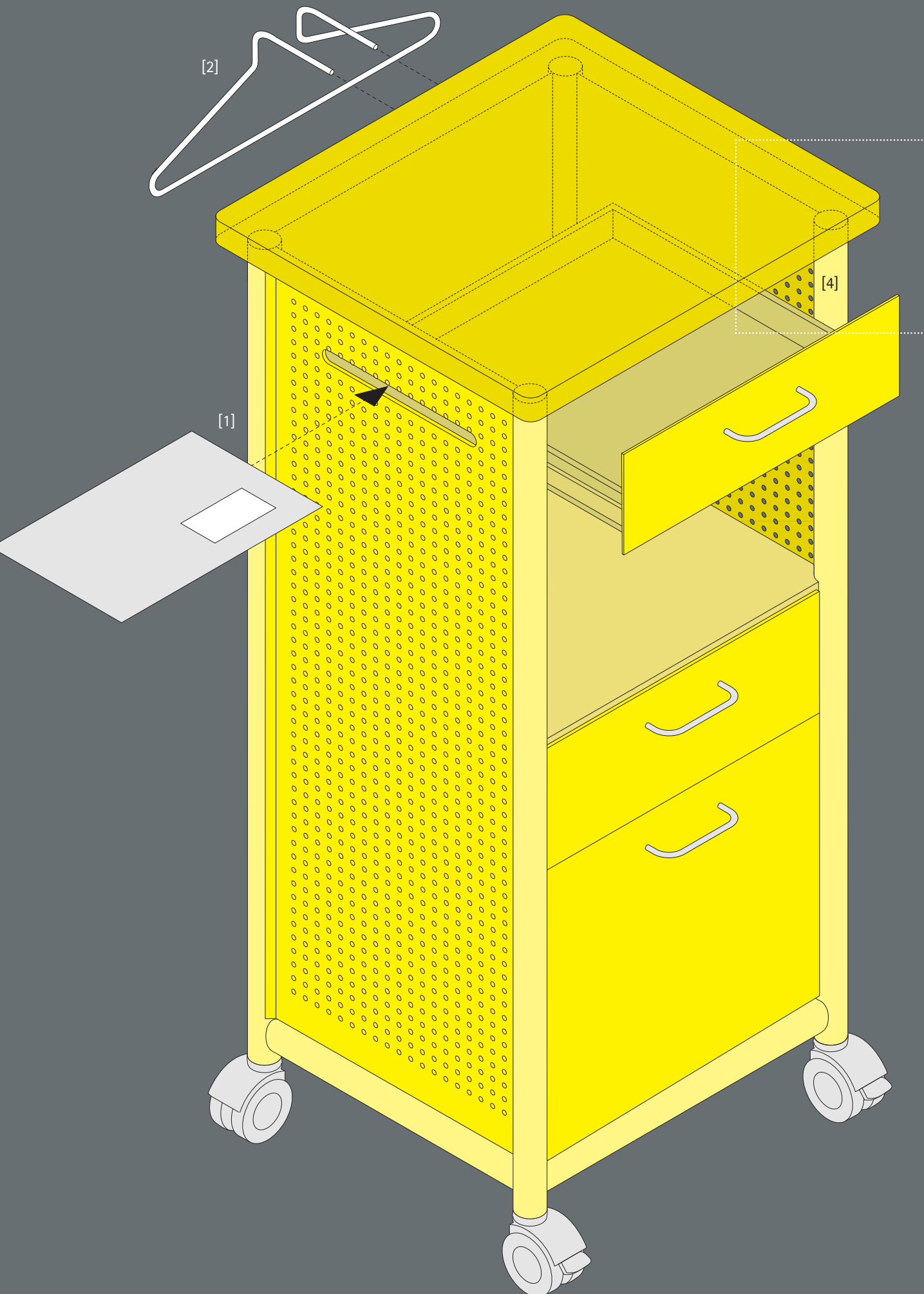
9.5 HU containers should be positioned for combination with **height-adjustable tables** [6].

FR | Les caissons OfficeBox présentent une grande stabilité et sont conçus pour durer. Les tiroirs fonctionnent de manière précise et sans usure, les glissières télescopiques proposent un coulissement confortable et silencieux.

Le cœur du caisson est un **cadre intégré en acier** [1] auquel sont fixés les coulisses [2] et les **tiroirs entièrement métalliques** [3]. Ainsi la force est transmise directement au sol via la structure en acier et les **roulettes à double galets** [4] resp. vers les pieds. Le **corps** du caisson [5] ne subit pas de contrainte, les glissières des tiroirs sont protégées contre les déformations.

Les caissons OfficeBox sont disponibles dans les unités de hauteur 9,5 resp. 10,5 et dans les profondeurs de 76 resp. 56 cm. Plusieurs matériaux au choix pour les finitions des façades et des corps.

Il est préférable de choisir des caissons d'unité de hauteur 9,5 pour les **tables à hauteur variable** [6].



NetWork

Serie 600-Rack, MyCaddy.
Hochmobiler, persönlicher Stauraum.
Highly mobile, personal storage space.
Unité de rangement personnel, grande mobilité.

Serie 600-Rack

MyCaddy



DE | Serie 600-Rack und MyCaddy sind Arbeitsplatz-Begleiter, mit denen sich Desksharing-Konzepte optimal umsetzen lassen. Persönlicher Stauraum ist hier nicht länger etwas Statisches, sondern höchst mobil und immer direkt am Ort des Geschehens. Das fahrbare Rack sowie der persönliche Caddy gehen die Wege zu wechselnden Einsatzorten ganz einfach mit.

Die mobilen Einheiten sind bestens organisiert – bis hin zum integrierten [1] Postfach und [2] Garderobenbügel.

MyCaddy verfügt über eine durchgängige [3] Rollladenfront, Serie 600-Racks gibt es mit verschiedenen Organisationseinheiten.

Konstruktives Element von **MyCaddy** und **Serie 600** ist ein stabiler [4] Stahlrohrrahmen, der formal die Nähe zum Tischsystem NetWork betont.

EN | Serie 600-Rack and MyCaddy are workstation companions with which desk-sharing concepts are optimally implemented. Personal storage space is no longer something static; instead, it is highly mobile and always on hand directly at the source of the action. The mobile rack and the personal caddy quite simply come along as well to the different locations.

The mobile units are very well organised – right down to the integrated letterbox [1] and coathanger [2].

MyCaddy has a continuous roller-shutter front [3], Serie 600-Racks come with assorted organisation units.

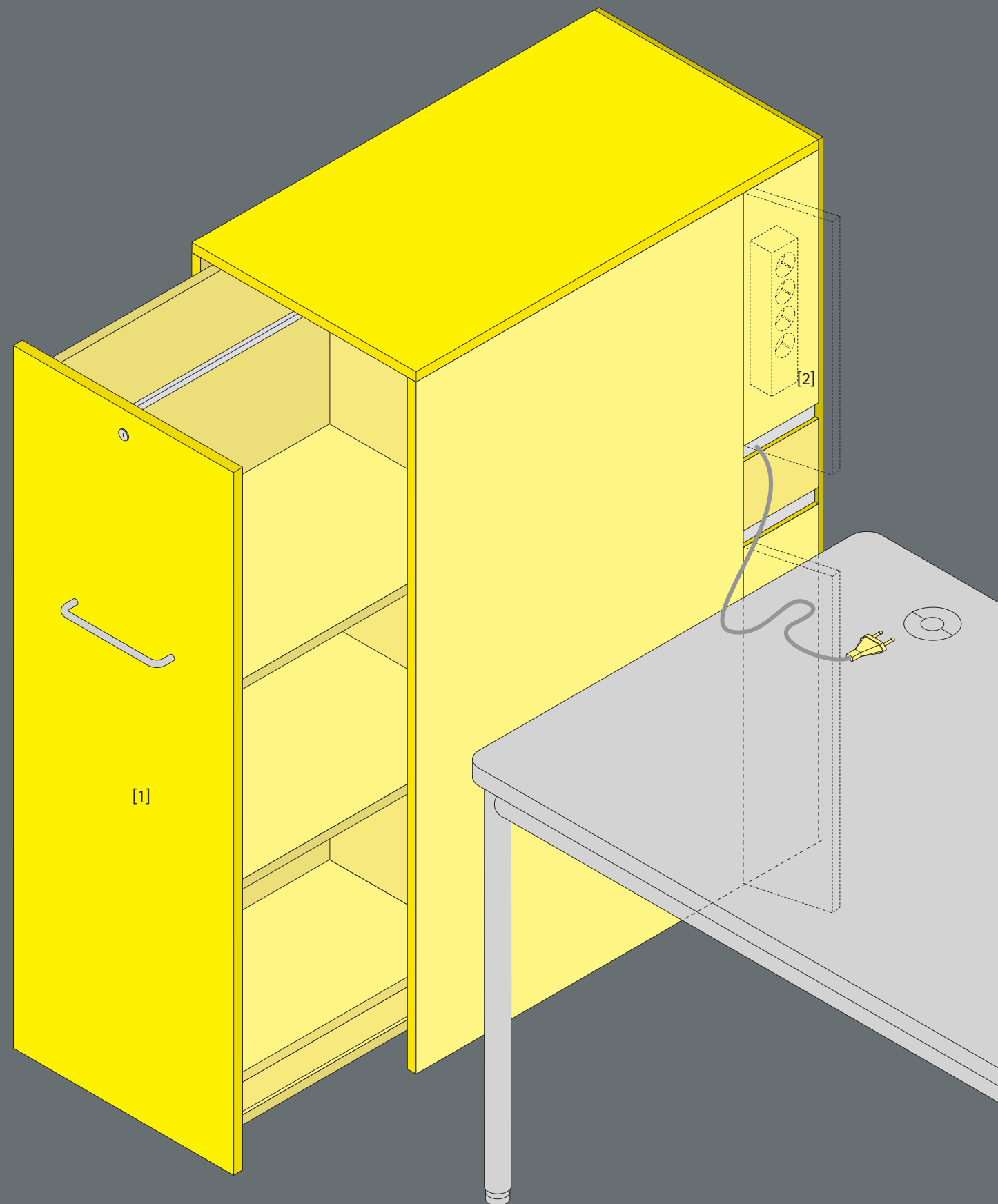
The structural element of **MyCaddy** and **Serie 600** is a sturdy steel-tube frame [4], which technically emphasises the closeness to the NetWork table system.

FR | Les caissons-tours de la Serie 600 et MyCaddy sont les parfaits accompagnateurs dans les concepts de travail en bureau partagé. L'unité de classement personnel n'est plus un meuble statique, mais hautement mobile et toujours au centre de l'action. Le caisson-tour sur roulettes et le Caddy personnel accompagnent tout simplement le collaborateur jusqu'à son poste de travail, où qu'il soit.

Les unités mobiles sont parfaitement organisées – intégrant une boîte à lettres [1] et un porte-manteau [2].

MyCaddy propose une façade à volet [3], les caissons de la Serie 600 sont équipés de différentes unités de classement.

La structure des éléments **MyCaddy** et **Serie 600** est composée d'un cadre robuste en acier [4] qui souligne la proximité des systèmes de tables NetWork.



**HomeBox.
Kompaktes
Stauraumangebot.**

**Compact storage
facility.
Unité compacte de
rangement.**

DE | HomeBox ist ein kompaktes Stauraumangebot für raumoptimierte Arbeitsplätze. Der [1] **abschließbare Auszug** ist seitlich organisierbar und bietet ausreichend Platz für Arbeitsgeräte wie Laptops und persönliche Arbeitsunterlagen. Über wie unter dem Tisch ist ein leicht zugänglicher [2] **Kabelstauraum** mit separaten Türen integriert; die obere Stauraumtür ist mit einer Vierfach-Steckdose ausrüstbar. Das sichert eine komfortable Elektrifizierung für alle benötigten Arbeitsgeräte. HomeBox lässt sich mit NetWork-Tischen einfach kombinieren. Mit den beweglichen Trennelementen [3] Spaces können individuelle Arbeitszonen definiert werden.

EN | HomeBox is a compact storage facility for space-optimised workstations. The **lockable pull-out** [1] is organisable from the side and offers sufficient space for work equipment such as laptops and personal work documents. Integrated above and below the table is an easily accessible **cable storage space** [2] with separate doors; the upper storage-space door is fitted with a quadruple socket-outlet. This ensures comfortable and convenient electrification for all the required work equipment. HomeBox can be easily combined with NetWork tables. Individual work zones can be defined with the movable **Spaces** dividing elements [3].

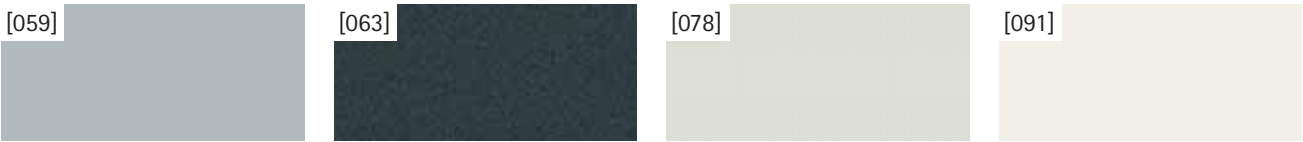
FR | HomeBox est une unité compacte de rangement visant à optimiser l'exploitation de l'espace des postes de travail. Le **tiroir verrouillable** [1] est équipé dans la largeur et offre suffisamment de place pour les instruments de travail tels qu'ordinateur portable et documents de travail personnels. A l'arrière, l'unité propose un **espace de rangement pour câbles** [2], avec sortie au dessus et en dessous du plateau de table via deux petites portes ; la porte de l'espace câbles supérieure peut recevoir une multiprise à 4 connexions. Ainsi l'électrification est confortablement assurée pour tous les appareils de travail. HomeBox est une combinaison adéquate pour toutes les tables NetWork. Les écrans pare-vue **Spaces** [3] amovibles aident à individualiser les zones de travail.



Materialien.

Materials.

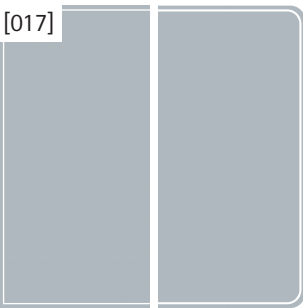
Matériaux.



DE | Metallfarben
M2 059 arctic
M2 063 anthrazit
M2 078 grauweiß RAL 9002
M2 091 weiß RAL 9016
M7 060 verchromt

EN | Metal
M2 059 arctic
M2 063 anthracite
M2 078 grey white RAL 9002
M2 091 white RAL 9016
M7 060 chrome-plated

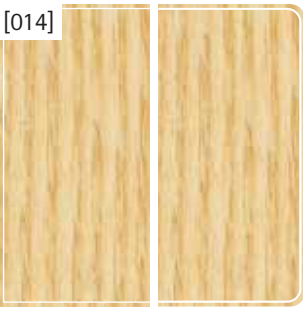
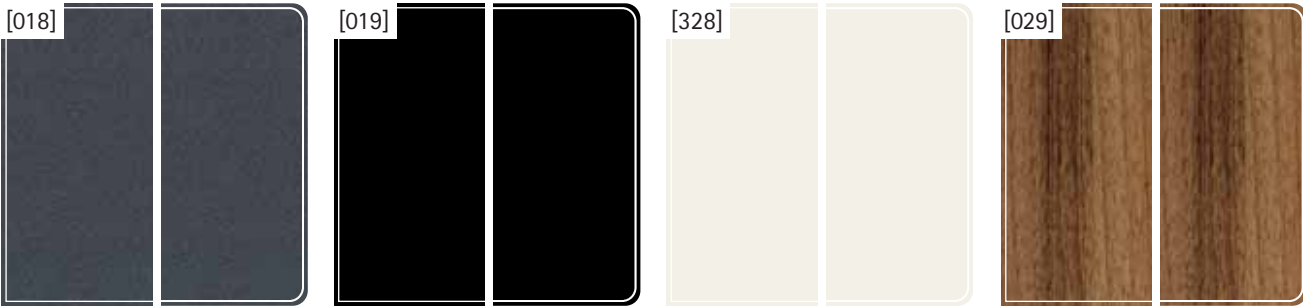
FR | Métallique
M2 059 arctique
M2 063 anthracite
M2 078 blanc cassé RAL 9002
M2 091 blanc RAL 9016
M7 060 chromé



DE | Dekore
L1 027 Buche Dekor natur
L1 028 Ahorn Dekor natur
L1 031 grauweiß
L1 035 andengrau
L4 017 astralsilber
L4 018 anthrazit
L4 019 unischwarz
L4 328 weiß
L6 029 Nussbaum Dekor natur

EN | Laminate
L1 027 natural beech laminate
L1 028 natural maple laminate
L1 031 grey white
L1 035 andes grey
L4 017 astral silver
L4 018 anthracite
L4 019 plain black
L4 328 white
L6 029 natural walnut laminate

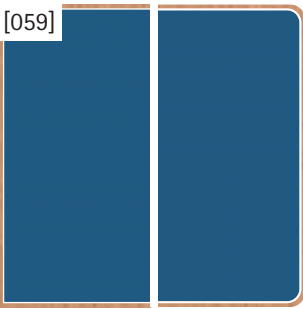
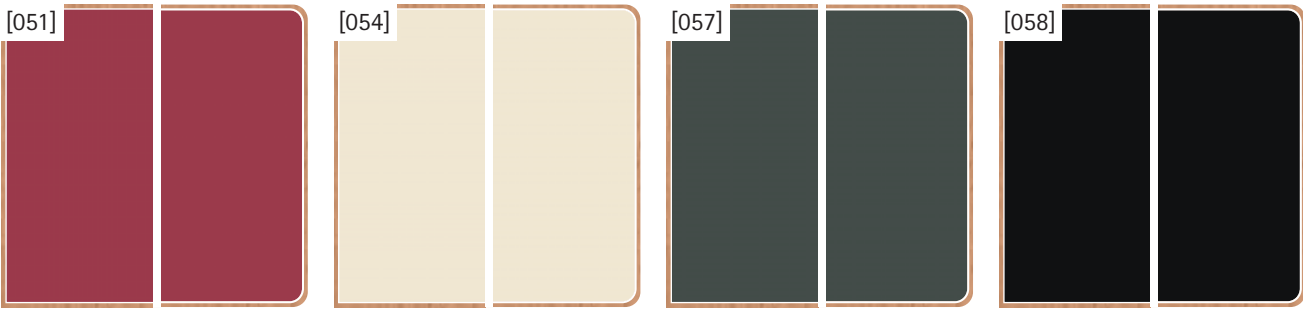
FR | Imitations
L1 027 imitation hêtre naturel
L1 028 imitation érable naturel
L1 031 blanc cassé
L1 035 gris des Andes
L4 017 argent astral
L4 018 anthracite
L4 019 noir uni
L4 328 blanc
L6 029 imitation noyer naturel



DE | Furniere
F1 010 Buche natur
F1 011 Ahorn (kanadisch)
F1 012 Kirsch natur (amerik.)
F1 013 Birke natur
F1 014 Esche natur
F1 015 Eiche natur (europ.)
F1 016 Birnbaum natur
F1 017 Zebrano
F1 018 Wenge
F1 019 Nussbaum

EN | Veneers
F1 010 natural beech
F1 011 maple (Canadian)
F1 012 natural cherry (American)
F1 013 natural birch
F1 014 natural ash
F1 015 natural oak (European)
F1 016 pear natural wood
F1 017 zebrano
F1 018 wengé
F1 019 walnut

FR | Placages
F1 010 hêtre naturel
F1 011 érable (canadien)
F1 012 cerisier naturel (améric.)
F1 013 bouleau naturel
F1 014 frêne naturel
F1 015 chêne naturel (europ.)
F1 016 poirier naturel
F1 017 zébrano
F1 018 wengé
F1 019 noyer



DE | Linoleum
L10 051 rot
L10 054 elfenbein
L10 057 dunkelgrau
L10 058 schwarz
L10 059 blau

EN | Linoleum
L10 051 red
L10 054 ivory
L10 057 dark grey
L10 058 black
L10 059 blue

FR | Linoleum
L10 051 rouge
L10 054 ivoire
L10 057 gris foncé
L10 058 noir
L10 059 bleu

Zertifizierte Qualität, geprüfte Sicherheit.

Certified quality, tested safety.
Qualité certifiée, sécurité contrôlée.

DE | VS stellt sich regelmäßig der unabhängigen Überprüfung von Qualität, Sicherheit und schadstoffarmer Produktion. So tragen Möbel von VS das **GS-Zeichen** – das offizielle Zertifikat für geprüfte Sicherheit nach den Richtlinien der deutschen Industrienorm (DIN). Damit sind sie für alle Beanspruchungen im Alltag bestens gerüstet. Darüber hinaus erfüllt die VS-Produktion neueste europäische und amerikanische Schadstoff- und Sicherheitsstandards. Ergänzend werden laufend eigene Qualitätstests im VS-Prüflabor durchgeführt. Damit sichern wir lange Lebensdauer und unbeeinträchtigte Funktionalität der VS-Möbel.

EN | VS has its quality, safety and pollutant-free production independently checked on a regular basis. VS furniture thus carries the **GS symbol** – the official certificate of tested safety in accordance with the guidelines of German Industrial Standards (DIN). It is therefore perfectly equipped for all the rigours of everyday use. In addition, VS production methods comply with the latest European and American pollutant and safety standards. We also conduct continuously our own quality tests in the VS Test Laboratory. In this way, we ensure that VS furniture has a long service life and unimpaired functionality.

FR | VS se soumet régulièrement aux contrôles des instituts indépendants en matière de qualité, de sécurité et de contrôle de production pour le respect de l'écologie. Les meubles VS portent le **label GS** – Certificat officiel de sécurité contrôlée selon les directives de l'industrie allemande – norme DIN. Vous êtes, ainsi, bien préparé à affronter toutes les exigences du travail quotidien. De plus, la production VS répond aux nouvelles normes européennes et aux normes américaines relatives à la pollution et à la sécurité. Nous complétons par des tests permanents de qualité dans les laboratoires d'essais VS. Nous assurons ainsi la longue durée de vie et la fonctionnalité inaltérable du mobilier VS.